



# THE EQUITY

No. 38, 87th Year

Shawville Quebec, Wednesday, October 1st, 1969

per copy 10c



## Golden Wedding

Mr and Mrs William Marks of Wyman celebrated their 50th wedding anniversary at St Andrews Knox Church Hall with a large group of friends, neighbors and relatives on hand to wish them well. William J Marks was the son of James Marks and Margaret Michael of Bristol, born on September 16th, 1893.

His wife is the former Gertrude Pearl Conolly, daughter of John Conolly and Mary Elizabeth Strutt of Clarendon, born June 10, 1898. They were married at the home of the bride on September 24, 1919 by Rev N S Cooke of Yarm. Photo by Emard

## More results from Shawville Fair

**Short-horns:**  
Section 1: Donald Corrigan, Grand Champion and Jr Champ.  
Section 4: Gary Hodgins, Donald Corrigan, Don Corrigan.  
Section 5: Donald Corrigan  
Section 7: Gary Hodgins, Don Corrigan, Gary Hodgins  
Jr Champion Female, Sr Champion Female and Grand Champion Female Gary Hodgins.  
Group class: Gary Hodgins, Donald Corrigan.

### FLORICULTURE

In the cut flower division, John Langford won 68 points, Walter Yach won 54 points, Ira Merrifield won 34 points and Mrs Roland Graham won 15 points so the W A Hodgins Store prize went to John Langford.

Other successful exhibitors were Norma Judd who took first prize for her multicolor aster, Brenda Smith with many entries and many prizes, Mrs John T Dagg, Audrey Kroese, Kathy and Heather Crick, Mrs Neil McDowell, Melvin Smith, Debbie Stones, Bruce Schock, Beatrice Smith, Willie Chamberlain, Diane Graham and Mrs James McLeese.

### POULTRY

Harry Dale won the Rennie Poirier Trophy for best exhibit of poultry for children under 18 years of age, the Carling Trophy donated by Wm Ayotte and the two H I Hobbs trophies for best Standard and best Bantam in the show. Harry also won 26 firsts in poultry, 12 seconds as well as a first and a second for geese.

Ebert Richardson won 12 firsts three seconds and a fourth for poultry and 4 firsts and a second for ducks and four firsts for geese.

Wayne Telford had seven 1st, eleven 2nd and 11 3rd in poultry, and a first for ducks.

Willie Chamberlain took 5 seconds and a third for poultry, two firsts for ducks and three firsts for geese.

Barry Hodgins took two firsts a second and two thirds for poultry.

John Langford took eleven firsts and six seconds for poultry and two firsts for ducks, and John had the best duck in the show.

George Stones took three firsts for geese and three seconds and had the best goose in the show.

Debbie Stones took a second and a third for geese.

## Agriculture course starts November 10

An Agricultural course for full time farmers is being held again this year at Pontiac High School. The course will commence on Monday, November 10, 1969 and run for approximately two months.

Farm Economics and Farm Machinery will be highlighted. Registration for those who attended last year will be at the

### WOODWORK

Brian Sparrow: bowls, smoking stand, end table.  
Donald C Smith: wooden jewelry and miscellaneous.

### HONEY

Brenda Smith won every section in this class with white honey, golden honey, beeswax, observation hive, honeycombs and collection of honey and won the West Quebec Bee Keepers Association Special.

### BUTTER

Nobody entered the competition for butter this year.

### RABBITS

Wayne Telford took twelve firsts and three seconds.  
Debbie Stones took a first and a second.

Clive Smart took a second and a third.  
Harry Dale took five firsts, nine seconds and a third.

## Leos present trophies to ball players

On September 13th the Quyon Little Beavers played the last game in the series. For victors as well as losers the Leo Club of Quyon served hot dogs and drinks. After refreshments the business of the evening was presided over by Master of Ceremonies Greg Murphy.

Trophies donated by the Leo Club were awarded individually by the members of the head table.

The teams were the Cubs, sponsored by McCann's Building Supplies coached by Chris Young, the Tigers sponsored by the Creamery coached by Jerry Peppard, the Lions sponsored by Keons Store coached by Peter McCann, the Jaguars sponsored by the Leo Club and coached by Bruce McCann and the Panthers sponsored by McK.

Trophies were awarded to Tom Proulx who was voted the most valuable player. All around players were Eddie McCann for the Cubs, Darwin Armitage for Tigers, Joachim Labadie for Lions, Glen Leach for Jaguars, and the Leo Club expressed thanks to those who coached the teams and made the season a success.

The dairy must be sufficiently spacious to fulfill the needs of the dairy farm.

It must comply with the plans and specifications supplied by the Minister.

It must be isolated from any other building and sheltered from any danger of contamination.

It must be well lit, well aired and ventilated, well provided with running and drinking water, and be equipped with a good drainage system.

It must be equipped with all the means necessary to pre-

## Quebec signs forest protection agreement with six United States

The Province of Quebec will soon become a member of the Northeastern Forest Protection Commission, an organization for mutual assistance in the prevention and control of forest fires. In the group with Quebec will be the New England States of Maine, New Hampshire, Vermont, Massachusetts, Connecticut and Rhode Island as well as New York State.

Having agreed to join the group, Mr Claude Gosselin, Quebec Minister of Lands and Forests, will actually sign the agreement this month.

The organization has been in existence for twenty years and has gained a reputation for usefulness and efficiency. Its members have over these years improved their standards of fire protection.

The regulations of the Commission permit membership by Canadian Provinces bordering on the States which are members. Quebec shares five hundred miles of border with the States of Maine, New Hampshire, Vermont and New York and therefore decided to join the Commission, certain of deriving benefits from the association.

## Forest Products Board holds quarterly meeting

Pontiac Forest Products Producers Board held a quarterly meeting September 17th, 1969 with Chairman B G Quail and Directors Paul Bretzlaff, Owen Hearty, Walter Kilgour, Gerald Hayes, George Stewart and Keith Wickens present.

Minutes of the last quarterly meeting were read and approved.

A delegation of producers met with the Board about pulpwood problems in Pontiac.

The president thanked the delegation and assured them the Board would do its utmost to get satisfactory results in the pulpwood industry in Pontiac.

The president reported a visit from Mr Audette and brought

to the Board several suggestions made by him.

The request from Mr Savard was discussed. It was moved and approved that the President discuss this matter with Mr Savard or Mr Coates.

Moved and adopted unanimously was the nomination of delegates to act on negotiating committees with the different companies.

Moved and approved that the secretary write Quebec Marketing Board about levies on wood.

Moved and approved that quarterly meetings be held on the third Thursday of the month.

## Forest meeting in Shawville

The Quebec Forests Association will hold eight meetings in various regions of the Province during the fall months.

These meetings are being organized by the regional associations and this year the topic of discussion in each case will be recreation in the forests.

Two thousand people are expected to attend these several meetings.

The meeting for the Outaouais district will be held in Shawville on Friday, November 14th.

Since the forests are the most important natural resource of Quebec and the breadwinner of a large percentage of the population, the Forests Association is happy to provide to every citizen the opportunity to become informed and to discuss with Specialists the various problems which are faced by forest workers in every region.

The general public is invited to these meetings according to Mr J A Breton, director general of the Association but the exact time and place of the Nov 14th meeting in Shawville has not as yet been released.

## Quebec will subsidize farm dairy construction

By an order in council of the Executive Council Chamber of the Province of Quebec, it has been ordered upon the recommendation of the Minister of Agriculture and Colonization that pursuant to the provision of the act to improve the quality of milk for manufacturing a subsidy be granted for the construction or equipment of a farm dairy.

The farmer may obtain a subsidy of five hundred dollars for the construction of a dairy in compliance with the following standards:

The dairy must be sufficiently spacious to fulfill the needs of the dairy farm.

It must comply with the plans and specifications supplied by the Minister.

It must be isolated from any other building and sheltered from any danger of contamination.

It must be well lit, well aired and ventilated, well provided with running and drinking water, and be equipped with a good drainage system.

It must be equipped with all the means necessary to pre-

## Courses for hotel work are free

Information about free courses in hotel cooking, table waiting and bar tending can be obtained at the Manpower office in Campbell's Bay, or by writing to the Department of Tourism, Hunting and Fishing, Institute of Tourism and Hotels, 550 Poupard St. Montreal.

The courses are part of the retraining program and are full-time courses held at tourist resorts during the off-season.

The courses for professional cooking will be at the Auberge de l'Etape in Laurentide Park and at Mont Albert, Gaspé. The table service and bar service courses will be at the Laurentide hotel and Fort Préval.

The courses are given with the co-operation of Department of Education personnel and use of equipment and uniforms is included in the course fee.

The kitchen course runs from October to April. Table waiting is divided into two semesters and bar tending will be in three terms of about two months each.

serve milk and other dairy products, to store and clean dairy equipment on the farm.

All the material used must be of a good quality.

## SHAWVILLE MINOR HOCKEY MEETING

The annual meeting of the Shawville and District Minor Hockey Association will be held at the Community Centre at 7:30 pm on Thursday, October 2nd.

One of the most important items of business on the agenda will be the election and installation of officers. The interest shown by the parents by their attendance at this meeting will determine whether Minor Hockey will continue this year in Shawville.

There will be as usual the great need of additional coaches and managers and of course all those who previously have held either of these positions and are willing to do so again as well as any new men who wish to start for a first time are cordially invited to attend.



## Where they died Friday morning

Three young teachers at the Victoria Avenue Catholic High School in Shawville died in this car on their way to school Friday morning when it came into collision with a truck on Highway 8 four miles west of town. The driver of the vehicle was Mrs Clifford Desjardins, 21, the former Miss Barbara Sloan, daughter of Augustin Sloan and the late Bridget Mulvey Sloan. She was the mother of a two month old daughter, Lana Marie. One passenger was her sister Mrs Cletus Ferrigan, 24, the former Miss Lorna Sloan, the mother of a seven month old son, Grant. There is one remaining sister, Iona (Mrs Robert Fairfield) of Aylmer. The other passenger was Mrs Robert Sloan, 21, who was married in July. She was the former Miss Doreen McKee, daughter of Merlin McKee and the late Rita Hannaberry McKee of Maryland. She is survived by three sisters, Mary (Mrs Ian Nute) of Aylmer, Marilyn (Mrs Ron Robichaud) of Maryland and Cathy also of Maryland. The school was closed on Monday for the funerals. The body of Mrs Sloan rested at the Hayes Funeral Home in Shawville during Saturday and Sunday and the bodies of Mrs Desjardins and Mrs Ferrigan rested at Ringrose Bros Funeral Home in Campbell's Bay. On Sunday the body of Mrs Sloan was transferred to Campbell's Bay from where the funeral was conducted and all three were conducted to St Elizabeth's Catholic Church in Vinton for Requiem High Mass on Monday morning with burial in the Parish Cemetery there. Driving the truck with which the girls collided was Carson Ryan, 26, of Shawville who is now in the Pontiac Community Hospital with multiple injuries. A passenger in the truck was Victor Paquette of Fort Coulonge who is in the Ottawa Civic Hospital in what they call satisfactory condition with fractures and bruises. Arnold Sloan of Campbell's Bay was driving behind the Desjardins car with his three year old daughter and both were hurt as their car was also involved and came to rest in a field nearby. Provincial Police from the Campbell's Bay OPP detachment are investigating and have not yet determined the cause of the accident. An inquest will be called but not until all the witnesses are well enough to be questioned.

## Archdeacon Bolton won his election

Many residents of Charteris will remember when Rev Kenneth Bolton was rector there, about thirty years ago. Many people in Shawville will remember him two years later when he came to St Paul's and stayed here for three years.

He is now lecturing in theology at Huron College in London, Ontario and taking a serious interest in politics.

So serious that he ran for the Ontario Parliament in the riding of Middlesex South as an NDP candidate and won the seat to make a major upset for the Progressive Conservatives who had held the riding for the past 26 years.

The Archdeacon followed his son Kenneth C Bolton Jr as the NDP candidate in the riding and built on the 4,600 votes that KC Jr had made in 1967. This son is a writer for the Regina Leader Post. Another son is a doctor at War Memorial Hospital and a daughter has just returned from teaching in Africa.

His son David, is of course

## Dames Hélène de Champlain

The 8th National Congress of the Order of Dames of Champlain took place this year at Pte Gatineau on the 12th to 14th of September. In a very fraternal atmosphere which profited all participants, nothing was spared to make the activities of the three days unforgettable.

Speakers were two graduate psychologists from the University of Montreal, Miss Lise Roquet and Miss Odette Arsenault. Mr Floriant Carrière, general director of l'Union du Canada conducted a seminar on Social Statistics and spoke on the economic condition of our country.

A resolution was adopted during the congress to be sent to the parliamentary committee on Bill 26 regarding social welfare.

Official delegates from here were Mrs Corona Leclair, Mrs Therese Gunville and attending as spectators were Mrs Berthe Mignault, Mrs Wilda Beaulieu and Mrs B Normand.

Mrs Berthe Chagnon of Montreal was elected National President.

The theme of the program for this year will be "Contemporary woman's responsibility in the society of the future".

## Mrs. Rioux elected APM president at Campbell's Bay

The annual meeting of the Association Parents-Maitres of Campbell's Bay was held on September 23rd in St-Jean Bosco School.

Mrs Jean-Paul Rioux was elected president to succeed Mrs François Lapointe who is now living in Aylmer.

Vice presidents named were Mrs Romé Oukb abd Roger Lacroix. Advisers are Mrs.

well known to all people of Pontiac County as Rev Bolton of Campbell's Bay, chairman of the Pontiac County Social Planning Council and rector of St George's Anglican Church, Portage du Fort, St John's Anglican Church Morehead, St James Anglican Church, Otter Lake and St George's also in Campbell's Bay.

## St James bazaar

A very successful bazaar was held Sunday September 21st at Portage du Fort in aid of St James Parish. The winners of the ticket draw were Angus Ramsay of Pembroke who won \$100 donated by Chateau Pontiac Hotel, John Bennett of Quyon who won \$100 donated by Lakeside Hotel, Maurice Essiambre of Portage du Fort who won \$50 donated by Wilmar Mallette Construction, Mrs Ernest Pelletier of Gatinéau who won \$50 donated anonymously and Charles Sean of Haley who won \$25 donated by Mr and Mrs Don McPhail of Haley, Ontario.

If unable to attend these pre-season workouts you may contact Albert Armstrong or Doug Thomas of Shawville.

Although the hockey season is several weeks away prospective players and fans alike are already talking about the up and coming Junior Hockey season.

It is hoped the Pontiac Jr can come up with a strong team in this, their second year. With the loss of several of last year's players it is hoped that there will be a good group of rookies at this year's hockey camp plus the players returning from last year's team.

## Prospects for Pontiac Jrs

Boys interested in trying out for the Pontiac Jr's hockey team can attend the pre-season workouts which take place every Monday, Tuesday and Thursday evenings at the Shawville Fair grounds at 6:15.

The Rev Wadie Abdel Messih of the United Arab Republic will be the guest speaker at a special service to be held in the Standard Church in Shawville on Sunday October 5th.

The speaker is Superintendent of the Egyptian Conference of the Standard Church and has just arrived from the Middle East as the guest of his denomination. Rev Wadie Abdel Messih's tour of the United States and Canadian churches is in observance of the 50th anniversary of the Standard Church Mission in Egypt.

Rev Messih has had a wide range of experience during his thirty seven years of ministry in his homeland, having served as pastor, evangelist, teacher, writer and interpreter and he is also the editor of his denomination's Arabic magazine, "The Christian Example".

The service Sunday evening is sponsored by the Foreign Missionary Society of the local

## Benefit party for Edgar Dods

Centennial Hall, Norway Bay was the scene of a party and benefit dance last Friday night in aid of the Dods family of Wyman who lost their store and residence in a fire recently.

The use of the hall was given through the courtesy of the Norway Bay Municipal Association through its president Mr Fred McTeafe and the music was provided by Lorne Wilson, Chris Judd, Brian Judd and Danny Dubeau with Mel Kehoe as caller while little Lise Dubeau delighted everyone with her step dancing.

The climax of the evening was the presentation of a most substantial purse subscribed to by donors throughout the area as far as twenty miles in all directions from Wyman.

Wyman MacCormie acted as Master of Ceremonies and called Isabel and Edgar to the platform where Roland Graham on behalf of all subscribers presented the purse. Mr Dods thanked all for their kindness and generosity and the whole assemblage joined in singing "For They are Jolly Good Fellows".

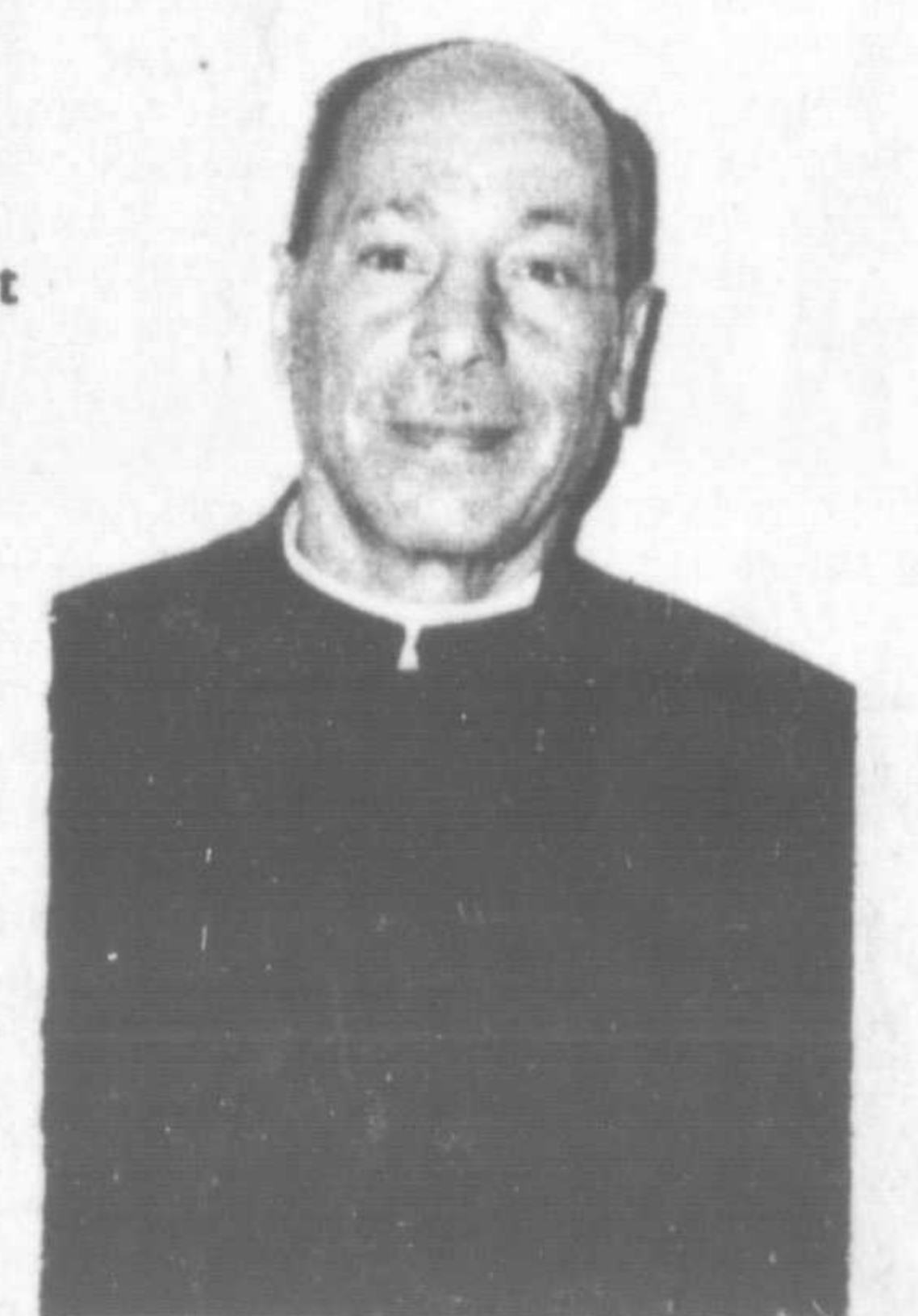
## Arabian minister will be in Shawville Sunday October 5

The Rev Wadie Abdel Messih of the United Arab Republic will be the guest speaker at a special service to be held in the Standard Church in Shawville on Sunday October 5th.

The speaker is Superintendent of the Egyptian Conference of the Standard Church and has just arrived from the Middle East as the guest of his denomination. Rev Wadie Abdel Messih's tour of the United States and Canadian churches is in observance of the 50th anniversary of the Standard Church Mission in Egypt.

Rev Messih has had a wide range of experience during his thirty seven years of ministry in his homeland, having served as pastor, evangelist, teacher, writer and interpreter and he is also the editor of his denomination's Arabic magazine, "The Christian Example".

The service Sunday evening is sponsored by the Foreign Missionary Society of the local



Standard Church. The speaker will discuss problems and prospects confronting the church in the Middle East.

# THE EQUITY

"Founded in 1883"

PONTIAC Weekly at  
PONTIAC PRINTSHOP LTD.  
Shawville, Quebec

Yearly subscriptions in advance:  
Pontiac and Gatineau Counties - \$4.00  
elsewhere in Canada - \$5.00  
outside Canada - \$6.00

Publishers & Editors  
David and Rosaleen Dickson  
Second Class Mail Registration Number — 0649

## ART CAN BE BEAUTIFUL

The Pontiac High School is one of the institutions of highest learning in this County. Through its portals go some of the most intellectual members of our society on their educational errands to implant in the youth of the area the seeds of knowledge.

The entrance to the school was carefully thought out by the architects who were engaged at considerable cost by the school board to ensure a fitting approach to such an important task.

The architects did not plan originally for the mural which graces the lobby but apparently the school board has felt it added something useful to the surroundings. This being a matter of opinion, is debatable, but nevertheless those who believe it is appropriate have enjoyed it for many months.

Now it would seem a good time to vary the art fare in that most important place. There are those in this community who would like to see something coherent, organized, serene and uplifting on that wall to inspire both teachers and students.

Perhaps the school board could commission the same artist to do a mural depicting some pastoral scene in this beautiful part of the country or it might consider using the wall to hang a number of paintings of local artists in an ever-changing exhibit of the best works of Pontiac people. A committee of two or three interested citizens could keep this going and thus add living art to the many examples of excellence which Pontiac High School holds for youth.

## LETTERS

TO THE EDITOR

Bert's story

Dear Mrs Dickson,

Unable to absent myself from my duties as Chaplain at Sacred Heart Manor, Fort Coulonge, to attend the Shawville Fair, we were glad to have a member of our home for the aged, Mr Bert Belcher, to represent us there. Bert is a native of Clarendon and well known in the vicinity. He was delighted, when over a week ago, he told us that his people were coming to take him down so he would not miss this year's event and all its attractions.

On his return, he was glad to impart to us his joy and to tell us of the many interesting features he had seen. His principal remark however was that the time went by too quickly for his liking, a sure sign that he really enjoyed himself.

Then he added, "Do you know that I saved a little girl's life?"

The poor child in mounting on her pony got one foot firmly set in the stirrup but before she could get her other foot in its necessary place of protection the little animal bolted off throwing the rider from its back and left her dragging, head down on the rough ground and in danger of being trampled by the pony's hoof.

Seeing the plight of the little girl, while others just stood by in horror, Bert dashed forward to her rescue. He yelled a bold "whoa" which brought the pony to a halt, he grabbed it by the bridle and when all was calm, he raised up the child

to her feet and out of all danger.

When asked if that was all he did he said, "No, I gough her a doughnut to help quiet her nerves and give her courage to remount her pony and re-enter the contest".

Many medals have been given for acts of bravery and for using quick judgment in time of crisis. We of Sacred Heart Manor, are proud of Bert, and feel he should be rewarded.

Joe E Gravelle  
(Editor's Note: How kind of you to relate this story. We believe all of it except the part about others just standing by while a child is being dragged head down by a pony. However there is always one person who gets there first and saves the day and how marvellous that Mr Belcher was quick enough to do it before anyone got hurt. We agree with father Gravelle, he does deserve a reward.)

## In Memory

Calumet Island  
Québec

The Editor  
The Equity  
Shawville, Que.

Dear Sir:

It started off in a normal way. But then it became a different day:

A day for mourning for the ones who are lost  
And plenty have paid the cost.

Three have died, I knew them well,  
And on Monday at church they rang the bell

The ring of the bell was one of sorrow  
Warning that you may die tomorrow.

They were teachers who taught us well,  
Do you hear the call of their death knell?

Now the news will spread far and wide  
That each of the three was a newly-wed bride.

It's hard to believe, hard to see  
That the Good Lord could have wanted this to be.

There is nothing now but to mourn in sorrow  
And hope we're not the ones that will die tomorrow.

Written by Miss Betty Durocher and edited slightly for publication.

## 50 Years Ago

in The Equity

(September 4, 1919)

This section of the county had a visit from a couple of bands of gypsies last week. The first lot were of the horse-trading variety, travelling in vans, and were apparently all right, as gypsies go. But the second lot were a slick bunch. The slickest thing about them being their method of putting it over people and then getting off without the punishment they deserved. They travelled in big autos, a fact which enabled them to "touch" the different places along the route in remarkably short time. Thus when two gypsy laden cars halted in Shawville in order to do the town (in this case, however there was practically nothin' doin') we learn the same evening of the gypsy outfit holding up W J Sayer, a grocer of Aylmer, and relieving him of a sum of money, which was recovered when the thieves were overtaken, and strange to say, Sayer let his assailants go scot free.

The Consolidated Iron and Steel Corporation Limited, which has recently received its charter, is about to open up a large hematite iron mine in the county of Leeds, 40 miles west of Smiths Falls.

A report is current in Ottawa that the Robert Simpson Co., is thinking of opening a branch store in that city.

## 80 Years Ago

in The Equity

(October 3, 1889)

The Cobden cattle fair takes place on Wednesday, the 9th of October.

Particles of snow were noticed in the air on Friday.

The Methodist congregation who furnished dinner at the exhibition dining hall on Friday, took in over two hundred dollars for meals.

The following were Monday's quotations on by Ward: Mutton 5 to 7 cents, Veal 5 to 7 cents, No Pork or Beef offered, Chickens 40 to 50 cents per pair, Geese 60 to 75 cents each, Turkeys \$1.00 to \$1.25 each, Butter in prints 24 to 25 cents, in pails 20 to 21 cents, Cheese 10 to 12 cents, Eggs 17 to 18 cents, Crab Apples per pail 20 to 25 cents, Tomatoes per gallon 5 cents, Potatoes per bag, 60 to 70 cents, Cabbage 5 cents per head, Hay \$13.00 per ton, Oats 30 to 32 cents per bushel, Wool 18 to 20 cents per lb.

A pocketbook made of rattlesnake hide, which is so repulsive to ladies that they won't touch it, is having a large sale among married men.

## Anti-Quebec?

To The Editor,  
THE EQUITY,  
Shawville, Que.

Dear Sir:

It is time for all the people of Pontiac to get together and protest against the limit holders who are depriving Pontiac and the Province of important revenues by favoring Ontario instead of Quebec. The Government is building expensive access roads to help forest and tourist industries, which I think is to be commended, but when these companies deliberately deprive the citizens, who are contributing in road development programs, which are beneficial to those companies, it is time that something is done about it; it is time that our Members of Parliament answer a few questions about why this is happening. Also, Mr Dupuis, Manager of the Ottawa Forest Protective Association should answer a few questions on why he favors Ontario at the expense of Quebec.

This Association has been formed by the limit holders in Pontiac and Temiscamingue, Province of Quebec, to protect those forests against fire. This Association is supposed to be 100% Quebec, it has nothing to do with Ontario forests, the head office and quarters are situated in Quebec about two miles from the border, the reason for this being to be able to operate from Pembroke, Ontario instead of Pontiac in Quebec, where it should be.

90% of the staff and 50% of the personnel are from Ontario, mostly all the supplies, equipment, gas, oil, are purchased in Ontario, mostly all the cars and half-ton trucks are purchased or rented in Ontario. Why, Mr Dupuis, this anti-Quebec attitude? When Quebec Government with our tax money, besides building access roads pays 50% of all the costs of fire fighting, supplies, labour, transportation, repairs to equipment and depreciation on all equipment used. One typical example of Mr Dupuis' anti-Quebec attitude is that one fire inspector living in Fort Coulonge is driving a pick-up truck purchased or rented in Ontario and has Ontario license plates, has instructions not to buy gasoline

in Quebec, has to drive 30 miles to Pembroke to get gas, when his job is to protect Quebec forests.

This Association employs two aircraft from Laurentian Air Services in Ottawa and one from Bradley Air Services in Carp, Ontario to patrol our forests in Pontiac. Why these Ontario planes when we have Bertrand's Air Ways in David-son who is equipped to render all services needed for this kind of work? If this air base were given encouragement it would become one of the finest in the Ottawa Valley and

could handle all air services in Pontiac. To this problem, I think there is only one solution, it is that the government take over the protection of our forests and use Quebec labour and equipment, this is the only way we will ever get justice in our County.

Citizens of Pontiac, please let alone party politics and get together, as one voice, to take action now, so as to show our government we can no longer stand such injustice forced on Pontiac citizens. Yours truly, L D Bertrand  
Fort Coulonge, Sept 22, 1969

SUBSCRIBE

NOW

TO....

THE EQUITY

Mail your cheque or money order

with this form to:

PONTIAC PRINTSHOP LTD.

SHAWVILLE, QUE.

Name .....

Address .....

Please check one of the following:

RENEWAL  NEW SUBSCRIPTION

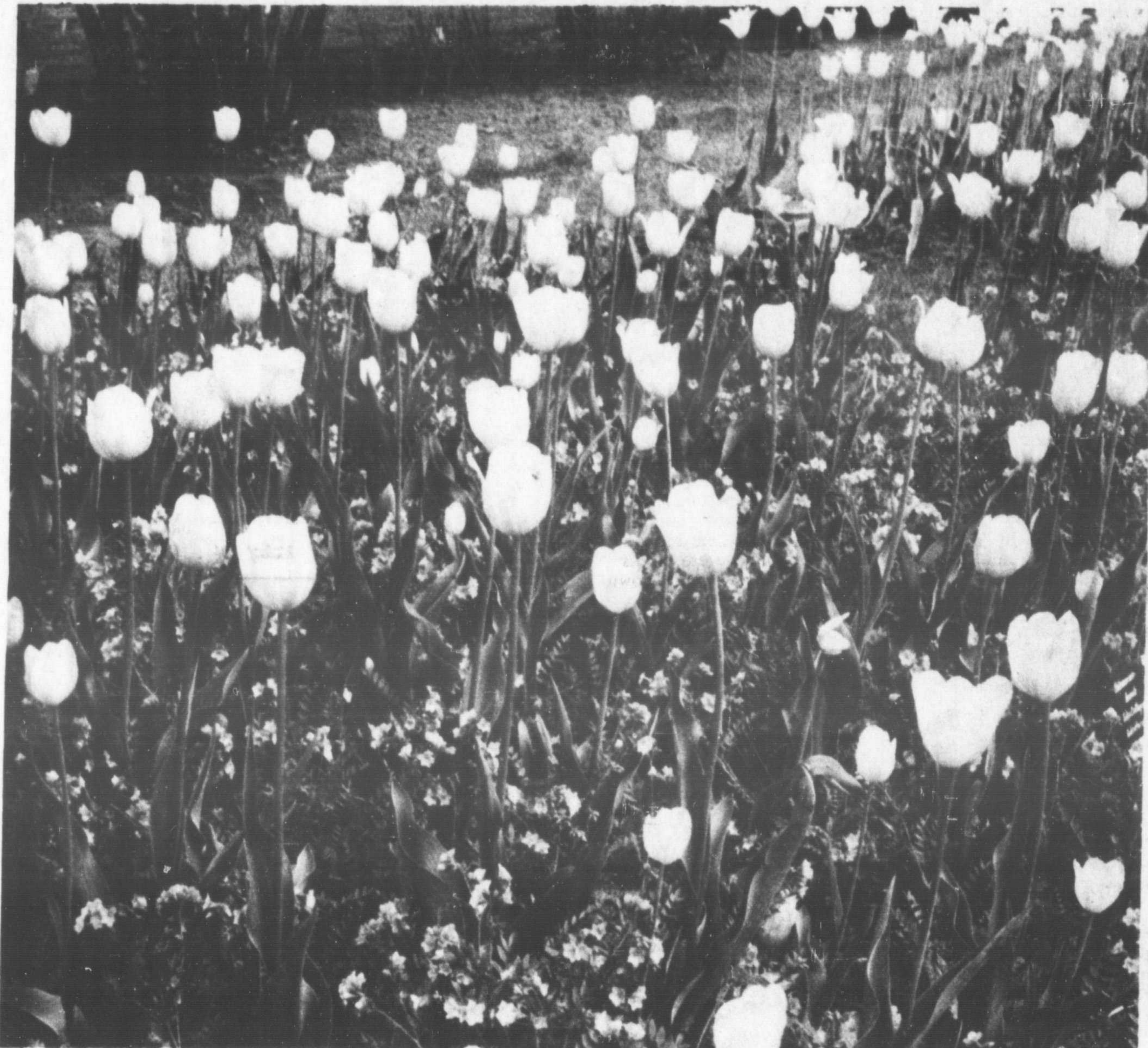
\$4.00 in Pontiac and Gatineau Counties

\$5.00 elsewhere in Canada

\$6.00 outside Canada

If this is to be a gift for the person named above, sign below:

and we will send them a gift card with your name on it.



## The flowers that bloom in the Spring must be planted now if not sooner

YELLOW GOLDEN HARVEST TULIPS WITH A CARPET OF JACOB'S LADDER

The planting of spring bulbs now will give you a most satisfying feeling of anticipation for the colorful arrival of spring. To get the most out of these bulbs, you should take into consideration the surroundings such as lawn areas, a wall or fence, and such companion plants as trees, shrubs and early flowering perennials.

Careful planning right now will provide some very charming early spring pictures in established gardens where you might have catkins of alder, a shadbush, Nanking cherry, Japanese quince or golden bells. You might prefer to call these varieties Alnus, Amelanchier, Prunus tomentosa, Chaenactis and Forsythia. Mr A R Bickley of the Plant Research Institute in the Canada Department of Agriculture uses both the popular and the text book names to be understood by gardeners at all levels. He suggests planting under and around the above snowdrops, Siberian squills, winter aconites and crocuses and, no matter how small the planting he guarantees a very big effect will be achieved.

Light blue and orange crocuses planted to form long borders around and under foliage of compact perennials used for edging (moss pink, bugle plant, arabis, and alyssum) are extremely effective. He also suggests trying these planted under a ground cover such as the periwinkle (Vinca minor) through which they will push their way to produce a lovely early spring display.

Plant some narcissus in among early dwarf irises, bleeding heart and Jacob's ladder and behind aubrietias, arabis or white ground phlox (Phlox subulata 'The Bride').

On small properties where space is limited, plant bulbs around the foundation or in strips along the garage. If the dying stems in spring disturb you, transplant the fading tulips elsewhere.

Narcissus, including large and small trumpets, are well suited for naturalizing. Plant them in drifts near trees for the delightful effect of narcissus and the white bark of the birch, or at the corners of the lawn among evergreens.

Plant a few types rather than many different kinds and plant them informally; to do this scatter the bulbs over the area to be planted and set them in the ground just where they fall.

Groups of narcissus and grape hyacinth are very effective. For a bolder effect use a mass of trumpet daffodils and a few huge Red Emperor tulips as a focal point.

Tulips form the most spectacular single unit in this pageantry of spring flowers, and apart from the species types are obtainable as early spring singles or doubles; intermediate triumph, mendels and hybrid darwins; and later cottage, lily-flowered, darwin, breeder and parrot types.

Tulips may be interplanted with perennials or biennials, for example, Pink Beauty interplanted with forget-me-nots or Jacob's ladder. For a breathless spectacle try Brilliant Star with a carpet of double arabis. General de Wet, an early orange tulip, produces a glorious effect if interplanted with forget-me-nots.

A popular combination is Ross Wings tulip with Virginia bluebells (Mertensia virginica) or the Mussini mint (Nepeta faaseni) which has silvery aromatic foliage and spiky blue flowers.

One of the most striking combinations you are likely to achieve will be by using the plum or purple colored breeder tulips with Siberian wallflowers (Erysimum asperum).

Pansies too, are very beautiful in combination with the late flowering tulips and might well be the only under plants the new home owner can use next spring for they are available from most nurseries or garden centres.

Many of the plants used for interplanting are biennials and must be grown from seed sown in June or July, so unless the plants are purchased this fall, it will be necessary to wait until next year.

Cultivation of spring flowering bulbs is simple, but select first grade bulbs and plant in a well drained loamy soil; if your soil is heavy add peat moss or straw to improve structure and air-moisture relations. Plant the bulbs anytime now. If you wait much later mulch after planting to prolong the growing season. The roots of these bulbs must be well formed before the ground freezes. The earlier the bulb blooms in spring the earlier it should be planted.

Since both the flower and foliage is contained within most kinds of bulbs, little fertilizer is needed for their initial development. However, as soon as the bulbs start to flower next spring, they will be searching for nutrients so that the crop of bloom for the following year can be formed within the bulbs. Apply a complete fertilizer such as 6-9-6 at the time of planting or fork it in lightly as soon as the flowers fade. Poorly nourished soil, in any event, should receive an application when soil is being prepared. About a handful to the square yard is usually sufficient.

Planting depth varies according to the size and type of bulb and to the kind of soil in which the bulbs are planted. Planting in light sandy soils should be deeper than in heavier soils. Tulips should be planted from six to eight inches deep and six inches apart for the best effect. Daffodils may be planted a little closer but deeper. The shoulder of the daffodil bulb should be covered with four or five inches of soil. For naturalizing, the bulbs should be spaced at random three, four or six inches apart to give a better effect. The top of a hyacinth bulb should be covered by at least three inches of soil and the bulbs placed three to six inches apart, according to the effect required. The smaller bulbs are best planted from two to three inches deep and the same distance apart.

## LONS MEMORIALS ARTS

"Canada's Leading Memorialists

Since 1908"

OUR SERVICE TO THOSE WHO REMEMBER

This reminder has been sent to you in the sincere belief that we can be of real service to you and your family. Our work is that of providing monuments—the finest tributes—which will bring the highest standards of memorial art and craftsmanship to your own cemetery remembrance.

Ours is a complete memorial service — skilled, experienced, reasonable in cost. We have served so many of your neighbors here in Pontiac to their complete satisfaction. We are sure we can serve you in the same way.

The carving of your monument can include such personal elements as Lodge or Club emblems, Military insignia, Religious symbols at no extra cost.

SPECIAL UNTIL OCTOBER 15th  
See our two foot six in Royal Rose, all polished with a matching base  
Everything complete  
ORDER NOW FOR FAST DELIVERY  
**\$380.00**

"Above all we offer honest value and guaranteed satisfaction"

CALL OUR HIGHLY EXPERIENCED REPRESENTATIVE TO DAY FOR FAST SERVICE

ERIC BELANGER

Box 101 — CAMPBELL'S BAY, QUE. — Tel: 648-5525

"When nicer memorials are designed LONS MEMORIALS will do it"

### Mrs. Morin named as communications convener of Pembroke diocesan CWL

Mrs Michael Morin of Chapeau has been elected as Communications and Public Relations Convener of the Catholic Women's League of Canada, Pembroke Diocesan Council. The naming of the convenors took place at the executive meeting on Sunday, Sept 14, in the parish hall of Our Lady of Lourdes Church.

Other convenors named were

### Beechgrove

Visitors with Mr and Mrs Allen Moore on Sunday were Mr and Mrs Goldie Moore and Debbie, Mr Frank Moore, Mr and Mrs Jerry Bashand and boys and Miss Connie Moore all of Ottawa.

Mr and Mrs Ellard McBane Wendy, Jill and Kelly Anne

in Cornwall in July.

Information was brought to the meeting that the Provincial Convention would be held in Pembroke next summer, and the Diocesan Convention will be held in Our Lady of Fatima hall, Renfrew in June, 1970.

Mrs Martin Dabec of Renfrew for Church Life, Mrs John Beech of Barrys Bay for Organization, Mrs Edward Gallagher of Douglas for Social Economic and Civic, Mrs Renice McAndrew of Westmeath for Social Action, Mrs Frank Carroll of Pembroke for Cultural Life, Mrs William Coffey of Bancroft for Christian Family Life, Mrs Mary McNulty of Calabogie for Historian and Mrs Frank McElheran of Temiscaming for the Newsletter.

The convenors outlined their work and agreed to send directions to Parish Councils. Mrs Myles spoke briefly, outlining the Provincial Convention held

of Burlington have returned home after spending a few days with relatives in this district. While here Mr and Mrs McBane attended a four day convention for Monarch Assurance Co. at the Seignory Club, Montabello.

Best wishes to Mr and Mrs Gordie Moore who were married recently.

Mr and Mrs Hubert Emmerston entertained at a surprise dinner party in honour of Mrs Ernest Emmerston's birthday on Sunday. Those who attended were Mrs Edna Greer, Elwyn and Donna of Charteris, Mr and Mrs George Knox, Terry, Kevin and Beth, Mr and Mrs Eldon Morrison, Debbie and Wendy of Shawville, Mr James Morrison and Mrs Merle Derragh, Kim and Laurie all of Ottawa, Mr and Mrs Brent Emmerston of Luskville, Wnedy and Jill and Kelly McBane of Burlington.



### Health minister hopes for increase in employment through agency co-operation

Jean-Paul Cloutier, Minister of Health and Welfare for the Province of Quebec, is asking his officers in the Department of Health and Welfare and the welfare agencies throughout the Province to intensify their efforts towards returning to a normal life the recipients of social assistance. Retraining officers, employment officers and educational personnel especially in the adult education field are asked to co-operate to the utmost to get people who are not employed for various reasons onto the labor market. Mr Cloutier sees this returning of the recipients of relief to normal employment as a more permanent responsibility than simply the doling out of money to relieve their temporary conditions. He feels that all workers in this field should work towards the end of re-instating all employable people to their proper status where they can be productively employed and regain the respect of their family and society.

The Law Firm of  
**DESMARIS, HAMON, LAVALLEE**  
Announces the Opening of an Office in Shawville  
for the Practice of their Profession  
OFFICE: Cowley Building, 312 Main Street, Shawville  
Every Wednesday from 2:00 p.m. to 9:00 p.m.  
Phone 647-5611

**ANNOUNCEMENT**  
Massey Ferguson Industries Ltd. have terminated their sales agreement with me effective October 31, 1969. I will no longer be in a position to give parts, service, etc. for your Massey machines after that date.  
ORDER YOUR PARTS NOW AND BE PREPARED FOR NEXT SUMMER  
Norval R. Wilson

MORLEY  
**HODGINS LUMBER**  
— THE LUMBER NUMBER —  
**647-2727**

**Portrait**  
COLOR  
Photos  
★ Children's Photographs ★ Executive Portraits  
★ Wedding Pictures ★ Anniversary and Family Photos  
... of distinction  
Restoring Old Photographs — Quality Picture Frames  
**EVA ANDAI**  
your professional photographer  
SHAWVILLE TEL: 647-5666

**Wanted**  
**POPLAR LOGS**  
diameter 8" and up  
at small end, length 8', 10', 12', 14', and 16'  
with six inch over run  
Delivery point:  
Pembroke, Ontario  
For further information  
phone 648-5500  
or write P. O. Box 74  
**J. D. MOODIE**  
Campbells Bay, Que.

**PONTIAC**  
**HEREFORD CLUB**  
**FALL SALE**  
**SHAWVILLE FAIR GROUNDS**  
**Saturday, October 4th**  
**1969 — 1:00 P. M.**  
75 Head of **HORNED** and **POLLED FEMALES**  
10 Head of **YEARLING BULLS** and **BULL CALVES**  
A number of **STEER CALVES** suitable for 4 H Work  
FOR CATALOGUES CONTACT BRENT HOBBS, SHAWVILLE

**Better believe it! You are 'seeing double!'**

**CANADIAN TIRE**

**THE EXTRA POWER in MOR-POWER**  
**DUAL-DUTY**  
**GIVES YOU 2 BATTERIES IN 1**

For most G.M. and Chrysler Products

**21.70**  
12-VOLT  
with trade

Canadian Tire has a battery to fit your car; 12-volt or 6-volt system.

**Guaranteed 48 Months — to get you started and keep you going!**

So powerful... it's like having two batteries under the hood! "Hi-Capacity" for greatest continuous power whatever the weather, winter or summer; "Hi-Water" for 3 times normal electrolyte reserve to protect the power producing plates, even when you forget to top it up regularly. The moment you buy Dual Duty is the moment its power-plus potential is "unlocked" for years of dependable service thanks to the power sealed Dry Charge. Install Dual Duty — you'll have a good thing going for you!

best in Winter  
best in Summer

**Extra! Cash and Carry BONUS COUPONS**

**GO MOR-POWER**

Summer is a battery-killer. Replace your sun-sapped battery with a new Power Sealed Dry Charge!

DRY CHARGE	SUPER-SERVICE	KEYSTONE
6-VOLT-Chev. 1950-54, Dodge 1935-55, Pont. 1949-54 (20-22 series and more).	13.84 with Trade	9.04 with Trade
12-VOLT-Chev. 1955-69, Chry. prod. most 1956-69, Pont. 1955-69 and many more.	15.90 with Trade	12.70 with Trade

INSTALLATION 75¢  
Similar savings for Ford Products.

**MOR-POWER SUPER SERVICE—30-Month Guarantee**  
Equal to or better than original equipment quality. Gives you instant power the moment your car needs it. Positive seal design casing is impervious to oil, acids and temperature change.

**KEYSTONE—18-Month Guarantee**  
The ideal budget battery for older cars and compacts with low power requirements.

**GUARANTEE**  
Mor-Power batteries are guaranteed against all defects in workmanship and materials. Exclusive replacement discount covers against all normal driving hazards including fire, freezing or break.

**GO MOR-POWER**

**CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE**  
W. J. HOBBS LTD.  
Main Street, Shawville, Tel: 647-2733

**Open all day Monday**

**grist...**

The Agricultural Society had a gun tacker before Shawville Fair and now it is gone. It was last seen being picked up by a man wearing glasses and a green jacket (surely that wasn't all!) in the main building at Shawville Fair where the commercial exhibits were on display. He probably put it down somewhere and if anyone can remember will they please let Everett McDowell, secretary of the Agricultural Society know.

This month in Washington D C, USA, the American maple products people are holding a convention on methods of analysis of maple products and the specialist they have invited to lead their discussions is Mr. Calixte Hébert, a maple products expert with the Quebec Department of Agriculture.

Ladies wishing to curl at the Shawville Curling Club this winter should contact Janet Young 647-2985 or Marie Finigan 647-2471. Curling will start around the first of November and there is always room in the club for people who have never curled before as well as experienced curlers at all levels.

The Department of Agriculture will hold a beef and lamb competition and auction for young farmers in Montreal in February during the 18th annual Salon National de l'Agriculture. Contestants will be aged 14 to 20 and further details may be sought at the Agriculture office in Shawville.

To improve private and municipal fire prevention services the Government of Quebec will hold twelve courses for firemen between this month and next March. Application for the courses can be done by writing to the Director General of Fire Prevention, Municipal Affairs Department, Parliament Bldgs, Quebec City, PQ.

The Shawville Concert Band, conducted by Edward Lydall, and the Pontiac High School Choir under the direction of Art Harland as well as two instrumental groups of students and the School Band will combine their efforts to present a concert at the Dr S E McDowell Elementary School on the second Wednesday evening in December - Dec. 10. Save the date!

The final rehearsal for the square dancing western horses before their performance at the Pontiac Flowing Match in Calumet Island October 11th will take place this Saturday morning at 9:30 rain or shine at the Fair Grounds - inside Richardson's Rink if raining.

Hallowe'en, October 31st, will be the last day a person can pay his telephone bill at the Shawville office of the Pontiac Telephone Company which is owned by Telebec which is owned by Bell Telephone of Canada.  
On November 1st the account office will be moved, probably to Mont Laurier.

**Notice**  
**STOCKER SALE**  
at  
**COBDEN**  
**LIVESTOCK SALES BARN**  
**Friday, October 3**  
starting at 1:00 P.M.  
Featuring: **HEAVY CALVES,**  
1 and 2 YEAR OLD STEERS and HEIFERS  
**D. A. JOHNSTON — COBDEN, ONT.**  
Phone Cobden 646-2124

**HUNTERS' HEADQUARTERS**

RIFLES — SHOTGUNS — AMMUNITION  
INSULATED VESTS — SLEEPING BAGS  
PACKSACKS — HUNTING BOOTS & HATS — COLEMAN CAMP STOVES  
LANTERNS — COLEMAN PARTS & FUEL  
GUN CASES — GUN CLEANING KITS  
LICENSES

SELF STORING  
**ALUMINUM DOORS AND WINDOWS**  
SALES AND SERVICE

**DOUG'S SPORTS CENTRE**  
IGA Shopping Centre, Shawville, Tel: 647-5700

# FAST USE THE WANT ADS FAST

### MISC. FOR SALE

**BRIDESMAIDS DRESS, RED VELVET**, floor length, size 7-9. Worn once. Phone 648-2274. 38462x01

**ONE SKI-DOO 1966 MODEL**, 12.3 h.p. in good condition. Can be seen at Woodlands Office Consolidated-Bathurst Ltd., Portage du Fort. Phone 819-647-2281, Extension 242. 619362b01

**BUFFET, SOLID WALNUT**, good condition; girls coat, black and white tweed with red pile lining. Size 14. Perfect condition; Man's Harris tweed sport jacket, size 32. Apply Mrs. Clayton Dods, Shawville, Que. 38872x01

**14 CORDS HARDWOOD, PH.** 647-2196. 619623b08

### LOTS FOR SALE

**CHOICE BUILDING LOTS** centrally located in Shawville, commercial and residential, sewerage and water available. Phone 647-2875. Shawville. otc

### HOUSES FOR SALE

**2 STOREY, 4 BEDROOM FRAME** house in Quyon, very large level lot, services. C. B. Mohr, Quyon, P. Q. 458-2947. 619572b01

### FOR SALE OR RENT

**3 BEDROOM BUNGALOW ON** large lot, Stanton Road, Quyon. Contact Lester McCann, 458-2830 days, 458-2626 evenings. otc

### FOR RENT

**HOUSE 5 MILES WEST OF** Shawville. Denzil Brownlee, phone 647-3450. a27ofc

**3 BEDROOM HOUSE, 2 BATH-**rooms, with or without fridge and stove. Hodgins Garden Homes, Shawville, phone 647-2468 evenings, daytime 647-3836. Available immediately. otc

**3 BEDROOM APARTMENT** with private entrance, heated. Portage du Fort, P. Q. 647-3222, M. Essiembre. 38972x01

**GREY INSUL BRICK SIDING** house with double garage, reasonable, on Main Street, good location, 4 bedrooms, 1 1/2 bathrooms, immediate possession. Apply Selly Langford, Shawville, phone 647-2933 otc

**2 BEDROOM HOUSE, BATH-**room, telephone available, school bus at door, in Calumet Island. Phone 648-2468. Clarence Kennedy, Calumet Island. 621642b08

**3 BEDROOM HOUSE IN QUY-**on, electrically equipped, oil furnace, \$85.00. Phone Arnprior 623-4440. 621772b08

**3 BEDROOM HOUSE IN NOR-**way Bay. Apply Jim Ade, Bristol, P. Q. or phone 647-3188. 621972b08

**2 BEDROOM HOUSE, 2 BATH-**rooms, oil heated, available Nov. 1st. Thomas MacFarlane 647-3276. 62198b

**MODERN 3 BEDROOM HOUSE** with carport in Shawville. Unfurnished or partly furnished. Phone 647-2701. 622002b08

### FEMALE HELP WANTED

**LADIES! BECOME AN AVON** representative and earn substantial revenues. Open territories Quyon, Maryland, Ladysmith, Yarm and Caldwell. Phone 684-6600 or write to Box 126 Aylmer, Quebec. otc

**FOR GENERAL HOUSEWORK** and caring for 3 year old child. Sleep in. Apply in person to Mrs. Robert Towell (Helen's Fur Salon) Shawville. 618652b01

### NOTICE

**HIGHEST PRICES PAID FOR** old cars, batteries, brass and copper. See Don New, Yarm, P.Q. or G. H. Atkins, Charteris phone 647-5663. otc

**SINGER SALES, SERVICE AND** supplies. Call in at Mary's Sewing Centre, Shawville, phone 647-2811 or Todd's Clothing and Dressmaking Centre, Bryson, P. Q., phone 648-5532. Singer Co. of Canada 732-3322, 160 Pembroke Street West, Pembroke, Ont. n21otc

**SECOND HAND STORE AT YARM** will pay top prices for all types of used furniture, appliances and antiques. Also fully equipped to re-cover all types of furniture. Large selection of fabrics to choose from. Phone 647-5589. otc

**IF ANYONE HAVING A BURIAL** lot large enough for two graves wanting to dispose of it call 647-5668 anytime. 619602b01

**I WILL NOT BE RESPONSIBLE** for any debts for my wife Mrs. Barbara Lorraine Tremblay, after this date, Sept. 22, 1969. Lawrence D. Tremblay, Charteris, P. Q. 38863x08

**BETTY'S BEAUTY SALON, BRIS-**tol, will re-open Oct. 17th. Hours Friday 9 a.m. to 7 p.m., Sat., 9 a.m. to 5 p.m. For appointments call 647-3190 anytime. 618444b015

**THE NEW METAL-CLAD HORSE** barns at the Shawville Fair grounds are available for winter storage. Apply to Everett McDowell, Secretary Pontiac Agricultural Society Div. A, Phone 647-3615, Shawville. 62195b

**SAUNDER'S WELL DRILLING &** Pump Supply, 5 and 6 inch holes. Phone collect Arnprior 623-2668. 62198b otc

### COMING EVENTS

**THURS. OCT. 2 — Annual Meet-**ing of the Shawville District Minor Hockey Assoc. will be held in the Community Centre at 7:30 p.m. All parents, coaches and interested persons are urgently asked to attend. 619522b01

**THURSDAY, OCT. 2 — Shawville** United Church Women will meet in the Church Parlour at 8:15 p.m. All welcome. 3939x

**FRIDAY, OCT. 3 — Benefit Dance** for Garnet and Veda Wiggins, to help rebuild their barn, at St. Edward's School Auditorium, Elmside, Adm. \$1.00. x

**SATURDAY, OCT. 4 — 1:00 p.m.** Pontiac Hereford Club Fall Sale at Shawville Fair Grounds. 618322b01

**SATURDAY, OCT. 4 — To raise** money for the Pontiac High School '70 Yearbook Committee, a car wash will be held at John L. Hodgins Service Station from 10 to 4. Carwash \$1.50. 62207b

**SATURDAY, OCT. 4 — Turkey** Supper at Starks' Corners United Church hall from 5 - 8 p.m. Admission Adults \$1.75, children under 12 years, \$1.00. 38203x01

**SATURDAY, OCT. 4 — 8:00 p.m.** Come to the Renfrew Armory to enjoy Stan Hamilton and the Flying Scotsmen. Modern and Scottish Country dancing, bar facilities. Sponsored by the Lanark & Renfrew Scottish Country Dance Society. Admission \$2.25 per person. 618472b01

**MONDAY, OCT. 6 — The Shaw-**ville Women's Service Club will meet at the home of Mrs. Eckhardt Elliott at 8:15 p.m. A good attendance is requested. 3934x

**WEDNESDAY, OCTOBER 8 —** Monthly Bingo sponsored by the Pontiac Lions Club at the Legion Hall, Campbell's Bay. 8:00 p.m. 15 games 50 cents. Share the wealth, 2 Jackpots, \$50.00 freeze out; \$120.00 to go in 55 numbers. 619323b08

**SATURDAY OCT 11 — Thankgiving** Dance at Community Centre, Shawville. Dancing to "The Coachmen" orchestra.

**SATURDAY, OCT. 11 — Plowing** Match under auspices of Pontiac Plowmen Assoc. Alex Bertrands Farm, Calumet Island. 8273b01

**TUESDAY, SUN, OCT. 14 - 19 —** Christian Education Week at Bethel Pentecostal Church Shawville. Keep this week free for these special services! 619492b01

**FRIDAY, OCT. 17 — 1:30 p.m.** Rummage Sale, Boy Scout basement, Shawville United Church, auspices of Unit 3, UCW. 39312x08

**FRIDAY, OCT. 24 — Rummage Sale** 2-4 p.m. under auspices of St. Paul's Evening Guild. 622052b08

### TENDERS WANTED

Tenders wanted for the supply of gasoline, diesel fuel and furnace oil for use by Pontiac Bus Lines Ltd. Tenders to be in by October 1, 1969. Lowest or any tender not necessarily accepted. Further information available by phoning Pontiac Bus Lines at 648-2525. Pontiac Bus Lines Ltd., P. O. Box 309, Campbell's Bay. 61851b

Tenders for the sale of a 1957 International School Bus will be accepted by the undersigned up to 1 p.m. on Friday, October 24th, 1969. Lowest or any tender not necessarily accepted. J. A. Russell, Sec.-Treas. Central Pontiac School Board Box 40, Shawville, Que. 2008

### HELP WANTED

**BABY SITTER FOR ONE CHILD** in my home from 7:30 a.m. to 3:30 p.m. Phone 647-2508. Mrs. Richard Beupre. 619442b01

### WORK WANTED

**INTERIOR & EXTERIOR PAINT-**ing. Phone 647-2708 Shawville. etc

### WANTED TO BUY

**SMALL KITCHEN TABLE AND** small refrigerator in good condition, phone 647-5620. 3932x

### SALESMAN WANTED

**OPENING FOR 2 AMBITIOUS** salesmen (Chapeau to Aylmer area) married with car who are willing to learn household and farm line products. Offering \$100 a week assured income while in training. Write M. Carrier, Watkins Products Inc., 10951 Parkway Blvd. Montreal, Que. 39173x015

**CLASSIFIED AD RATES**  
2 CENTS PER WORD 75 CENTS MINIMUM  
BOX NUMBERS 50c PER WEEK  
LEGAL NOTICES \$1.10 PER INCH  
Deadline for Classified Ads is Tuesday noon.  
No charges less than \$1.00

## Tel: 647-2205

### BIRTHS

**ARMSTRONG — John and Marilyn** (nee Sinclair) are proud to announce the arrival of their daughter Janet Eileen, 8 lbs. 5 1/2 ounces at Pontiac Community Hospital, Sept. 19, 1969. 3898x

### PUBLIC NOTICE

**"IN THE SUPERIOR COURT"**  
CANADA  
DISTRICT OF PONTIAC  
PROVINCE OF QUEBEC  
No. 7301  
**WILLIAM B. DEVESCERY**, contractor, domiciled and residing at 113 Breesehill Street, at the City of Ottawa, Province of Ontario, Plaintiff,  
vs  
**THE HEIRS COLLECTIVELY OF THE ESTATE OF THE LATE ALBERT MOLNAR**, residing at 38, 3rd avenue, Ottawa, Province of Ontario, Defendants,  
THE REGISTRAR OF THE REGISTRATION OF THE DIVISION OF PONTIAC, Interventor  
The Defendants, THE HEIRS COLLECTIVELY OF THE ESTATE OF THE LATE ALBERT MOLNAR, are ordered to appear within a delay of thirty days, and they are hereby informed that a copy of the writ and declaration in the present case, has been left for them at the office of the Court.  
CAMPBELL'S BAY, P. Q. September 18th, 1969.  
(Signed) Jean-Louis Muir, Prothonotary of the Superior Court, District of Pontiac.  
TRUE COPY  
Mes. Boulanger, Bergeron & Beloc, Attorneys for the Plaintiff 2001

**IN THE PROVINCIAL COURT**  
CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF PONTIAC  
No. 477  
**AUSTIN CLARKE JR.**, of the Township of Onslow, district of Pontiac, farmer and miner, Plaintiff,  
vs  
**DAME MURIEL STEPHENS**, of the said Township of Onslow, widow of the late Bruce Ayearst, Defendant,  
and  
**DAME MURIEL STEPHENS**, of the said Township of Onslow, widow of the late Bruce Ayearst, Plaintiff in the Intervention, vs  
**AUSTIN CLARKE Sr.**, of the Township of Onslow, district of Pontiac, Forced Intervenant.  
The Forced Intervenant AUSTIN CLARKE SR., is ordered to appear within a delay of thirty days, and is hereby informed that a copy of the writ and declaration in the present case, has been left for him at the office of the Court.  
CAMPBELL'S BAY, P. Q., September 8th, 1969.  
Jean Louis Muir  
Clerk of the Provincial Court, District of Pontiac  
Me. Clément Noel Beauchamp, Attorney for the Defendant and for the Plaintiff in the Intervention. 2001

**IN THE PROVINCIAL COURT**  
CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF PONTIAC  
No. 477  
**AUSTIN CLARKE JR.**, du Canton d'Onslow, district de Pontiac, cultivateur à mineur, Demandeur,  
vs  
**DAME MURIEL STEPHENS** du Canton d'Onslow, veuve de feu Bruce Ayearst, Défenderesse,  
et  
**DAME MURIEL STEPHENS** du Canton d'Onslow, veuve de feu Bruce Ayearst, Demanderesse à l'intervention, vs  
**AUSTIN CLARKE SR.**, du Canton d'Onslow, district de Pontiac, cultivateur à mineur, Demandeur,  
vs  
**DAME MURIEL STEPHENS** du Canton d'Onslow, veuve de feu Bruce Ayearst, Défenderesse,  
et  
**DAME MURIEL STEPHENS** du Canton d'Onslow, veuve de feu Bruce Ayearst, Demanderesse à l'intervention, vs  
**AUSTIN CLARKE SR.**, du Canton d'Onslow, district de Pontiac, Mis-en-cause forcé.  
Il est ordonné au mis-en-cause forcé AUSTIN CLARKE SR. de comparaître dans un délai de trente jours, et est informé par les présentes, qu'une copie du bref et de la déclaration dans cette cause, a été laissée au greffe à son intention.  
CAMPBELL'S BAY, P. Q., le 8 septembre 1969.  
(Signé) Jean-Louis Muir  
Prothonotaire de la Cour Supérieure District de Pontiac  
Mes Boulanger, Bergeron & Beloc, Procureurs du demandeur. 2001

**DANS LA COUR PROVINCIALE**  
CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE PONTIAC  
No. 477  
**AUSTIN CLARKE JR.**, du Canton d'Onslow, district de Pontiac, cultivateur à mineur, Demandeur,  
vs  
**DAME MURIEL STEPHENS** du Canton d'Onslow, veuve de feu Bruce Ayearst, Défenderesse,  
et  
**DAME MURIEL STEPHENS** du Canton d'Onslow, veuve de feu Bruce Ayearst, Demanderesse à l'intervention, vs  
**AUSTIN CLARKE SR.**, du Canton d'Onslow, district de Pontiac, Mis-en-cause forcé.  
Il est ordonné au mis-en-cause forcé AUSTIN CLARKE SR. de comparaître dans un délai de trente jours, et est informé par les présentes, qu'une copie du bref et de la déclaration dans cette cause, a été laissée au greffe à son intention.  
CAMPBELL'S BAY, P. Q., le 8 septembre 1969.  
Jean-Louis Muir  
Greffier de la Cour Provinciale, District de Pontiac  
Me Clément Noel Beauchamp, Procureur du défendeur et de la demanderesse à l'intervention. 2001

**Litchfield**  
The Municipal Code of the Province of Quebec has been amended with regard to the qualifications for a municipal elector.  
Every person, 21 years of age, resident in the municipality for 1 year previous to polling day November 3rd, 1969, is an elector, providing his name is entered in the valuation roll in force in this Municipality. On request, and proof of residence, names can be added to the Valuation Roll up to the eve of the election — November 2nd, 1969.  
All interested parties are invited to check with the Secretary-Treasurer to verify if their names are on the Voter's List.  
C. Robillard, Sec.-Treas., Mun. Corp. Township Litchfield 2008

**Campbell's Bay**  
The Municipal Code of the Province of Quebec has been amended with regard to the qualifications for a municipal elector.  
Every person, 21 years of age, resident in the municipality for 1 year previous to polling day November 3rd, 1969, is an elector, providing his name is entered in the valuation roll in force in this Municipality. On request, and proof of residence, names can be added to the Valuation Roll up to the eve of the election — November 2nd, 1969.  
All interested parties are invited to check with the Secretary-Treasurer to verify if their names are on the Voter's List.  
C. Robillard, Sec.-Treas., Mun. Corp. Village Campbell's Bay 2008

**HANNABERRY — In loving** memory of Arthur and Phil Hannaberry who were accidentally killed on October 2nd, 1957. The world may change from year to year  
And friends will pass away,  
But never will the ones we loved  
From memory pass away.  
Ever remembered by Mom, Dad, Brothers and Sisters. 62192b

**MOUSSEAU — In loving** memory of a dear husband and father, Pat Mousseau, who passed away Oct. 4th, 1967.  
Dearly remembered by  
Wife Nora and children 3935x

### LOST

**TRAILER TARP 6 x 8** between Norway Bay and Shawville or Shawville and Aylmer on Sunday, Sept. 14th. Please phone collect, Ottawa 729-0305, Don McGredie. 3032x08

**LADIES WRIST WATCH, LOST** on Main Street in Shawville. Reward will be offered. Phone 647-2333. 62189b

### CARDS OF THANKS

Sincere thanks to all my friends and neighbours for their gifts, cards and visits during my stay in hospital. Special thanks to 2nd floor staff, Dr. Potvin and Dr. Williamson.  
Norma Cartman 62167b

We express our deep appreciation to our friends and neighbors for their many kind expressions of sympathy during the passing of our mother, Mrs. Ida McGredie.  
John, Mary, Anna, Donald and David 62168b

Thanks to all who helped in any way towards making the fair a success and especially to those who gave their time towards having the new horse stable ready in time for the fair. Their assistance has been a great help to me during the year.  
Sydney Sheppard, President Pontiac Agricultural Society No 1 Shawville Fair. 6196301

We would like to express our thanks and appreciation to our friends and neighbours, local organizations and all who helped to give us such a generous financial and moral boost on the evening of our benefit night.  
Isabel, Ed Dods and family

I would like to thank everyone flowers, candy, fruit baskets and other gifts. Also for all the love that came to visit me, brought ly cards and letter I received while I was in the Civic Hospital. I appreciate everyone's kindness.  
—Rhoda Murray 3937x

We wish to express our sincere thanks to our relatives, friends and neighbours for the lovely surprise party given to us in honor of our 25th wedding anniversary, also many thanks for the lovely cards, gifts and money we received.  
Walter and Corenea Deering 62203b

The Shawville I.O.O.F. wish to thank everyone who supported our recent sale of tickets on a Television Set which was drawn for at Shawville Fair. The winner was Mr. Gilbert Scarfe, Raglan Street, Renfrew, Ont. A special "thank you" to L & M Electronics for their generous contribution toward the purchase of the television set.  
Merwyn J. Sly, Convener 3942x



**BUSINESS CAR HOME**  
**W. E. (Ed) REINKE**  
F. I. C.  
SPECIAL MEMBER  
INSURANCE BROKERS  
ASSOCIATION OF QUEBEC  
134 Argyll St., Renfrew, Ont.  
Phone 432-2973  
Mon.-Fri. 9 a.m. - 5 p.m.  
Saturday 9 a.m. - 12 a.m.

**YOUR MILITARY CAREER COUNSELLOR**  
CAPTAIN MELOCHE  
will be at  
**BERTRAND'S HOTEL**  
Campbell's Bay  
7 October  
From 12 p.m. to 8 p.m.  
Representing  
THE  
CANADIAN ARMED FORCES

## BARN EQUIPMENT HEADQUARTERS

**PEDLAR STANCHIONS**  
**PEDLAR WATER BOWLS**  
**PEDLAR WATER BOWL REPAIR PARTS**

**NELSON OUTDOOR HEATED WATER BOWLS**  
Install now before the Cold Weather!

**SHAWVILLE MILLING Co. Ltd.**  
"Where Trading Is A Pleasure"  
Lloyd Stevens, Manager Tel: 647-3831

## CHURCH DIRECTORY

**SUNDAY OCTOBER 5th, 1969**

**UNITED CHURCH OF CANADA**  
Shawville Pastoral Charge  
REV. S. E. SNOWDEN, B.A., B.D. Minister  
10:00 a.m. Sunday School  
11:00 a.m. Church Service  
**ZION UNITED**  
1:30 p.m. Sunday School  
2:30 p.m. Church Service  
A Warm Welcome to all  
Quyon Pastoral Charge  
REV. ROY HUNTLY  
**BEECH GROVE**  
9:30 a.m. Family Worship  
**QUYON**  
10:00 a.m. Sunday School  
11:00 a.m. Family Worship  
Campbell's Bay Pastoral Charge  
Rev. H. O. Hanna, Minister  
**DUNRAVEN**  
9:00 a.m. Service  
**BRYSION**  
10:00 a.m. Service  
**CAMPBELL'S BAY**  
11:15 a.m. Service  
Bristol Pastoral Charge  
Rev. Donald C. Smith, B.A., B.D. STARKS CORNERS  
9:30 a.m. Service  
**ST. ANDREWS-KNOX**  
11:00 a.m. Service  
**AYLMER UNITED**  
REV. DONALD RUTHERFORD  
9:30 a.m. Service  
**CENTRE EARDLEY**  
8:15 a.m. Service  
**MOUNTAIN VIEW**  
11:00 a.m. Service  
**THE STANDARD CHURCH**  
Pastor: Ronald J. Lasher  
10:00 a.m. Sunday School  
11:00 a.m. Morning Worship  
7:30 p.m. Evening Service  
WEDNESDAY  
8:00 p.m. Prayer Service  
**THE FREE METHODIST CHURCH**  
Church of the Light & Life Hour heard 8:30 a.m. Smith Falls  
Dial 630  
**CAMPBELL'S BAY**  
9:45 a.m. Sunday School  
11:00 a.m. Worship  
**TUESDAY**  
8:00 p.m. Prayer Meeting  
**SHAWVILLE**  
7:30 p.m. Evening Worship  
**ROMAN CATHOLIC CHURCH**  
ST. EDWARD'S PARISH  
Bristol Misses  
FATHER D. J. MORRIS, P.P. MASSES—  
7:30—9:00—11:00 A.M.  
**ST. MARK THE EVANGELIST**  
Aylmer  
Sundays: 8, 9:30, 11 and 12 noon  
Daily: 7:15 a.m.  
**THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA**  
Rev. Robert D. Bha, B.A. Minister  
Phone Fort Coulonge 683-2128  
**BRISTOL MEMORIAL CHURCH**  
9:30 a.m. Worship Service  
**FORT COULONGE**  
11:30 a.m. Worship Service  
11:45 a.m. Sunday School  
**ST. ANDREWS, AYLMEY**  
Rev. Lorne Lamoine  
10:00 a.m. Regular Service  
**THE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH**  
REV. PETER MÖGK B.A., B.D. ST. JOHN'S LADYSMITH and ZION, SCHWARTZ  
9:30 a.m. and 11 a.m. Services alternate weekly  
**WESLEYAN METHODIST CHURCH**  
REV. R. T. BENSON, Pastor  
SUNDAY—  
10:00 a.m. Sunday School  
11:00 a.m. Morning Worship  
7:30 p.m. Evening Service  
**OTTER LAKE BAPTIST CHURCH**  
REV. Wm. J. BAXTER, B.A., B. Th. Minister  
10:00 a.m. Sunday School  
10:30 a.m. Morning Worship  
**ANGELICAN CHURCH OF CANADA**  
THE REV. JOHN G. PEARCE  
Eighteenth Sunday After Trinity  
**ST. PAUL'S, SHAWVILLE**  
11:00 a.m. Holy Communion and Sunday School  
7:30 p.m. Evening Service with coloured slides of the Old Testament  
**TUESDAY**  
8:00 p.m. Adult Discussion Group  
**WEDNESDAY**  
4:00 p.m. Young People's Confirmation Class  
8:30 p.m. Bible Study Group  
**THURSDAY**  
10:00 a.m. Holy Communion  
8:00 p.m. Choir Practice  
**HOLY TRINITY, RADFORD**  
9:30 a.m. Morning Prayer and Sunday School  
**ST. GEORGE'S, THORNE CENTRE**  
9:30 a.m. Harvest Thanksgiving Service  
**ST. MATTHEW'S, CHARTERIS**  
11:00 a.m. Morning Prayer  
Sunday School  
Campbell's Bay Parish  
Rev. David C. Bolton B.A., S.T.B.  
Summer phone number 647-3551  
Summer Schedule  
**ST. GEORGE'S, PORTAGE**  
9:30 a.m. Morning Prayer  
**ST. JOHN'S, MOREHEAD**  
2:30 p.m. Annual Memorial Service  
**ST. JAMES OTTER LAKE**  
11:00 a.m. Morning Prayer  
**ST. GEORGE'S, CAMPBELL'S BAY**  
8:00 p.m. Holy Baptism  
Quyon Parish  
REV. E. N. McCOLL  
**ST. JOHN'S, QUYON**  
11:00 a.m. Communion  
11:00 a.m. Sunday School  
**ST. LUKE'S, EARDLEY**  
9:30 a.m. Communion  
**ST. THOMAS, BRISTOL**  
2:00 p.m. Worship  
**CHRIST CHURCH, AYLMEY**  
REV. PETER DAVISON  
8:30 a.m. Holy Communion  
10:30 a.m. Morning Service  
WEDNESDAY  
8 p.m. Holy Communion  
**BETHEL PENTECOSTAL TABERNACLE**  
Shawville  
Minister: REV. B. K. LIIRA  
9:45 a.m. Sunday School  
11 a.m. and 7:30 p.m.—  
MONDAY  
4 p.m. Missionettes (Girls)  
**TUESDAY**  
8 p.m. Prayer Meeting and Bible Study  
**THURSDAY**  
7:30 p.m. Young Peoples'  
**FRIDAY**  
6:30 p.m. Crusaders (Boys)  
Minute Message — Help for Today  
Dial 647-2444  
**CALVARY CHAPEL**  
Egan St., Quyon  
Services every Sunday  
2:00 p.m. Sunday School  
3:00 p.m. Worship Service  
Sponsored by  
Shawville Pentecostal Church  
**STARKS CORNERS PENTECOSTAL CHURCH**  
Rev. V. Hatch  
The Little Church with a Big Heart  
10:00 a.m. Sunday School  
11:00 a.m. Morning Worship  
7:30 p.m. Evening Service  
**WEDNESDAY**  
Bible Study and Prayer Meeting  
**BRISTOL RIDGE PENTECOSTAL CHURCH**  
Pastor, REV. A. MORGAN  
**WEDNESDAY**  
8:00 p.m. Prayer Meeting  
**THURSDAY**  
8:00 p.m. Young Peoples  
11:00 a.m. Sunday School  
11:00 a.m. Morning Worship  
7:30 p.m. Evangelistic Service  
Midweek  
**UNITED PENTECOSTAL CHURCH**  
MURRELL'S CENTRE  
PASTOR L. H. BALLARO  
2:30 p.m. Sunday Afternoon  
7:30 p.m. Evangelistic Service  
**WEDNESDAY**  
8:00 p.m. Service

# BAD BOY'S... GOING OUT OF BUSINESS

# SALE

WE ARE CLOSING OUR DOORS FOREVER

**\$250,000 WORTH OF MERCHANDISE  
MUST BE SOLD**

## Regardless of Cost

FAMOUS NATIONAL BRANDS SUCH AS

- ADMIRAL
- BEATTY
- HOOVER
- INGLIS
- MOFFAT
- ROY
- THOR

## A BARGAIN HUNTER'S PARADISE

These incredible prices will stagger you  
back on your heels!

- All merchandise fully guaranteed and serviced by manufacturer's factory service.
- All merchandise brand new.
- Credit Terms available. ● Immediate Delivery

### FIRST COME-FIRST SERVED

Open Tuesday and Wednesday to 6 p.m. Thursday and Friday to 9 p.m.

175 ALEXANDER STREET — PEMBROKE



### Residential winners

Receiving their prizes for winning the Petunia Contest in the residential class for Pontiac County are John Langford, left, Mrs Stanley Hogg, both of Shawville, and at right is Mr W G Hudson of Wyman. In the center is Mr Camille Poliquin, VP of the Outaouais Economic Council. Not available for the picture was Mrs M Jahn of Ladysmith who also won a prize.

### Central Pontiac Protestant School Board

On September 24th, 1969, at the meeting of the Central Pontiac Protestant School Board were present chairman Wallace Hodgins, Sidney Sheppard, Alvin Brown, Mahlon Hayes, Grant Eades, Walter Kilgour and Jack Russell, secretary-treasurer as well as Eric Judd and Mr Tipping, principal. Comm Hayes moved that the minutes of the previous meetings be taken as read. It was moved by Comm Kilgour and it was resolved that the board engage the firm of consulting engineers, Pageau, Morel and Lefebvre to plan and supervise the conversion to oil of the present heating system of the Dr S E McDowell Elementary School. It was moved by Mr Brown that the board supply a bus to the soccer tournament on October sixth. Carried.

It was moved by Mr Hayes that the Kindergarten teachers attend the Rexdale conference on Oct 24 and 25, 1969 and that Kindergarten classes will be cancelled on October 24th. Carried.

It was moved by Mr Eades that additional furniture be purchased for Kindergarten. Carried.

The secretary reported on the current cash position. It was moved by Mr Kilgour that whereas the Central Pontiac Protestant School Board did not have the necessary funds to pay the salaries of its teaching personnel and carry out certain disbursements required for the proper administration of the school board they would borrow from the Bank of Montreal in Shawville an amount not exceeding \$50,000.00 at the current interest rate for a period not exceeding six months to be paid from taxes to be collected and grants to be received from the Department of Education, the whole to be subject to approval by the Quebec Municipal Commission, and that Mr Wallace Hodgins and Mr Jack Russell, chairman and secretary-treasurer respectively of the board are authorized to sign any acknowledgement of indebtedness with regard to the above mentioned loan. This motion was unanimously adopted.

It was moved by Mr Eades and resolved that the board request that the Onslow School Board provide education facilities for two pupils for 1969-70 at a per-pupil cost of \$200.00, totalling \$400.00. Carried.

It was moved by Mr Kilgour and resolved that the board requests that the Protestant School Municipality of La Pêche provide education facilities for four pupils for 1969-70 at a per pupil cost of \$250.00, totalling \$1000.

It was moved by Mr Hayes and resolved that the board will provide education facilities for three Onslow School Board pupils for 1969-70 at a per pupil cost of \$150, totalling \$450.00.

It was moved by Mr Erdes that the administration staff would have holidays of two weeks with three weeks after five years service with the board and secretary-treasurer will have three weeks with four weeks after five years service with the board. Carried.

Mr Eades moved that the accounts amounting to \$12,085. be paid. Carried.

Mr Sheppard moved adjournment at 10:30 pm.

### Wyman

Everyone is glad to know that Mr and Mrs Garth Graham had an enjoyable Western trip. Mr and Mrs Nelson Rock, Mrs C Brock and Miss Cleveland of Danville spent the weekend with Mrs Stanley and Reggie. Mr and Mrs W D Ross of St Catherine's visited her sister Mrs Stanley.

### UNEXPECTED COMPANY?



DON'T FRET...

Order a bucket of Delicious Fried Chicken from

**BOB'S CHICKEN COOP**

1 G A Shopping Centre

**647-2500**

SHAWVILLE

There is NO Substitute For Our Service...

**JOE RAY'S TEXACO**

Free Insured Pick-Up and Delivery Service  
ROAD SERVICE & FLOWING  
Phone 684-3186  
ATLIER, QUE.



FINANCING AVAILABLE for RENOVATIONS...

ADDITIONS or NEW BUILDINGS

USE OUR HOME PLAN \$100. to \$10,000.

6 months to 15 years to repay

**McCANN BUILDING SUPPLY**

Quyon - Phone 458-2830



IS YOUR FALL WARDROBE READY?

Check your closets now and bring us the coats, suits, skirts, sweaters, etc. you plan to wear soon. Pontiac Cleaners will make them look like new again.

**Pontiac Cleaners**

Shawville Tel: 647-2577

"YOUR PROFESSIONAL CLEANER"

### Ladysmith

On Sunday, September 28th, a very enjoyable evening was spent at the Bretzlaff Farm Home with Mr and Mrs Arno Bretzlaff, Shiela and Craig, of Otter Lake, when guests gathered to enjoy the refreshments and a delicious buffet turkey supper including birthday cake, as the occasion was also the birthday of Mrs Hilgert Bretzlaff. Guests were Mr and Mrs Earnest Bretzlaff of Toronto, Mr and Mrs Theo Bretzlaff and Connie of Shawville, Mr and Mrs Dennis Sheppard of Campbell's Bay, Mr and Mrs Richard Dahms, Mr and Mrs Eric Pasch, Arno and Ernie, Mr Gustave Bretzlaff Jr., Mr and Mrs Verne Thrun, Dennis and Denver, Mr and Mrs Paul Bretzlaff, Mrs Minnie Schrenker, Mr and Mrs Hilgert Bretzlaff and Lee, Mrs Louise Bretzlaff, the evening was very much enjoyed by all.

**HAVE WE GOT NEWS FOR YOU ON CHOY - RADIO 1350 - PEMBROKE Listen Won't You?**

### COUNCIL QUYON

At a special meeting of the Municipal Corporation of the Village of Quyon held in the Town Hall on Wednesday, September 24th at 7 pm, present were Mayor Burke, Crs Murphy, E McCann, L McCann, Gibbons and Mulligan. Motion by Crs Murphy and Mulligan that due to the heavy trucks being used by the contractor building the new section of Highway No 8 on the Bronson Line in the Corporation of the Village of Quyon hauling approximately 30 tons of gravel per load, the Bronson Line has been com-

pletely ruined. It is urgent that this road be repaired immediately and when the job is completed that the road be left in the same condition as when the job started; this includes the culvert that has been broken. Carried. Letter was read from the Dept of Roads. Mr Francis Burns visited the meeting re repairs to line fence. Motion by Crs Gibbons and Mulligan that the roof of the Town Hall be repaired, said job not to exceed \$1,500. Carried. A rate of \$5.00 per load for 1000 gals is to be charged for any water. Motion by Cr Mulligan to adjourn.



### Sparling's Silver Wedding

A surprise party was held for Mr and Mrs Myrland Sparling at their home on August 30th to celebrate their Silver Wedding Anniversary. They were married at St Paul's Anglican Church, Shawville, on August 31st, 1944, by Rev Randall. Their attendants at that time were Ruby Belsher, the former Ruby Sparling, a sister of the Groom, and Herbie Hodgins, the bride's brother. The wedding party is seen above 25 years later. There were many guests at the celebration and beautiful gifts were presented to the honoured couple.

### Starks Corners Bristol

Relatives in the district received word recently of the death of Mr Wilfred Hodgins in Prince Albert, Saskatchewan. Before going to live in the prairies Mr Hodgins lived on the farm now owned by Mr Russell and Cedric Elliott.

Mr and Mrs Wm Castle enjoyed a holiday with Mr and Mrs Bert Stark and family and with Mr and Mrs Alvin Brown and family.

Mr and Mrs Herbie Brown visited with Flossie and Margaret Mill; at Pembroke recently.

Mrs Annie Harris and her brother Mr Ghomas Stark from Timmins are visiting at the homes of Mr and Mrs Norman Stark and Mr and Mrs Bert Stark.

Mrs Russell Elliott and little daughter Chrissie are enjoying a holiday at Kitimat BC.

Miss Ethel Sample of Carleton Place is visiting at the home of Mr and Mrs E Garland.

Visitors at the home of Mr and Mrs Herbie Brown were Mrs Manson Steed from Brock Saskatchewan, Mrs Lila Wickens and Ruth from Austin, Mr and Mrs Arnie Harms (the former Marford Leitch) from Vancouver, Washington and Margaret Mills from Pembroke.

Mr and Mrs Robert Stark and son are visiting at the home of Mr and Mrs Bert Stark.

Mr and Mrs Hubert Elliott accompanied by Mr and Mrs Morley Wilson from Shawville are enjoying a holiday trip to British Columbia.

Our best wishes go with Miss Carol Elliott, daughter of Mr and Mrs Russell Elliott, and Miss Norah Elliott, daughter

Recent guests with Mr and Mrs Earl Findlay were Mr and Mrs Bruce Findlay and Cindy of Ottawa. Mrs G H Cotton of Tweed and Mr and Mrs Earl Sholander of Florida.

Mr and Mrs Herby Russell and Mrs Martin Riley spent a few days in Ottawa the guests of their son Walter Riley.

Sunday visitors with Mrs R W Wilson were Mr and Mrs George Collins and three children from Ottawa also a recent guest was Kenneth Stetham of Ottawa with Mrs Stetham and Mrs also Mrs Milton Russell also of Ottawa.

Mrs George Drummond was hostess at a linen shower held in honor of Diana McKinley whose marriage takes place this month. About twenty ladies from Bristol and Shawville were present.

Rev Donald C Smith held his farewell service at St Andrews Knox United Church on Sunday. The Smiths leave to take up new duties at Royal York Road United Church, Toronto.

Mrs Thomas MacEachern of Ottawa was a recent guest of her sisters Mrs Robt Laird and Mrs Clifford McCredie.

of Mr and Mrs Hubert Elliott who are attending college this year and to Miss Lynne Elliott daughter of Mr and Mrs Bud Elliott who has gone to train for a nurse at the Civic Hospital.

### Shawville

Mr and Mrs Gordon T Smith left Ottawa Sunday morning via Air Canada for Regina to attend the funeral of his brother Essen Smith who passed away on Saturday.

Mr Carl Horner of Noranda returned home after spending a few weeks with relatives and friends in the vicinity.

Mr Basil Caldwell of Detroit was visiting his mother Mrs James Caldwell in town.

Mr and Mrs Ken Smith are on a trip to the west.

Mr and Mrs Morley Wilson are on a trip west. Mr and Mrs Edwin Finan of South Porcupine are visiting Mr and Mrs Gilbert Finan.

Mrs S E Dale and Miss Armita McDowell of Ottawa were recent visitors in town. Miss Audrey Fitzpatrick left last week to take a position in Montreal.

Miss Brenda Barr, New York, has been visiting her parents Mr and Mrs Jack Barr.

Mrs Sophia McKinley and Miss Mary McKinley left for a trip to England and Scotland. Miss Irene Shaw is on a holiday to Vancouver.

Mrs Richard Beupré, Mrs George Carnaban, Mrs Barry Draper and Mrs John Stanley had a miscellaneous shower for Karen Brock at Mrs Draper's home. Games were played and Karen modelled a hat made of bows after which dainty refreshments were served. Highlight of the evening was the presence of both of Doug's grandmothers as well as Karen's grandma.

Mrs Fred Russert and son Brent spent a few days last week visiting her parents Mr and Mrs Robert Havelin in Shawville.

Mrs James Payette brought a Katahdin potato into the office here weighing 2 3/8 lbs that is two pounds, six ounces. It measured 6 3/4 inches high and was 12" around the short way and 18" inches around the long way. Can anyone top that? By the way, the potato was sound right through.

Mr and Mrs Bob Stark and son Geoffrey of Atikokan, Ont. were visiting his parents at Starks Corners last week.

Mr and Mrs Duncan Ross of Valleyfield spent the weekend with Mr and Mrs Robert Havelin. Mr and Mrs George Jack of Lachine, Que., were recent visitors at the home of Mr and Mrs Robert Havelin. The Rosses and the Jacks also visited with the Fred Russert family in Aylmer.

### OBITUARY

#### John Joseph Hearty

John Joseph Hearty was born on June 27th, 1892 in Vinton, the son of Dan Hearty and his wife Margaret Joyce.

Until 1924 he farmed in Vinton and then, at the age of 32 Mr Hearty left for North Bay and worked on the rail road until he was 65 years ago and retired and returned to Vinton.

At North Bay he married Mary Larue who predeceased him in 1951. He had two sisters, Mrs Dave Fleury (Lena) of Vinton and Mrs Albert Richard (Mary Kate) of Timmins, deceased.

Mr John Joseph Hearty passed away at the age of 77 in the Pontiac Community Hospital on Monday, September 15th, 1969. The funeral was from Ringrose Bros funeral home in Campbell's Bay and funeral mass was at St Elizabeth's Catholic Church with burial in the parish cemetery.

Pall bearers were Gordon Fleury, Dominic Sloan, Donat Fleury, Ronnie Hearty, Raymond Fleury and Ernie Hearty.

### COUNCIL LITCHFIELD

Minutes of the general meeting of the Litchfield Council for the month of August, 1969, held at the usual hour and place on Tuesday, August 12.

Present were Mayor Melvin Brown, Councillors Duncan Stevenson, David Belanger, William Dale.

Moved by David Belanger seconded by William Dale that the Secretary dispense with the reading of the minutes and that they be adopted as written. Carried.

Mr John S Hodgins appears re valuation of Lot Pt 258 R 8. Due to an error in multiplication valuation should be \$200 not \$2000, a reduction of \$1,800.00.

Councillors Edward Kavanagh and Ernest Hearty appear and

take their places. Mr Joseph René Tremblay is present with regard to his property in Litchfield, which he intends to develop and open up a beach and club. He requests assistance from Litchfield Council to open up a public beach. He also asks if Litchfield Council would be in favour of a club licence. Mayor Brown advises Council will discuss this matter fully and advise.

Moved by Duncan Stevenson, seconded by David Belanger that this Council accept the conditions stipulated on form F-608 known as Notice to Municipality, and take full responsibility, according to law for any claim for damages that might arise from the work on the road crossing lots 3 and 4, Range 1 of Litchfield, approximately a distance of one mile, and do hereby authorize the Mayor and Secretary-Treasurer to countersign the said form

F 608 after it is filled out. Council next proceeded with the homologation of the valuation roll.

The following bills were presented to Council for payment: Brian Hewitson 16.00 Maurice Gravelle 4.00 Theo Morin 284.40 Duncan Stevenson 8.00 E S Frost 66.00 Hydro Quebec 3.24 Irvine Cahill 84.00 Crawford's Machine Shop 243.75 Quebec Construction Equip. 42.54 Richard Bowie, Registrar 32.60 John Bertrand 12.00 Andrew Stafford 40.00 Angus Hearty 20.00 LeLand Baird 196.00 Moffatt Concrete 254.88 Wilfred Rieberts 27.00 Bill Fenton's 61.18 Harold Wilson 49.60 L L Baird & Son 14.18 and 225.10 Moved by Edward Kavanagh, seconded by William Dale that these bills be paid. Carried.

Eastern Ontario and Western Quebec  
**ANNUAL SALE**  
Registered Scotch Shorthorns  
**PERTH, ONTARIO**  
Saturday, 11th October 1:00 P.M.  
Ottawa Valley Shorthorn Breeders Club  
Sale Manager  
K. Parkinson  
R. R. 2, South March  
Tel. 839-2103  
Area code 613

**NOTICE**  
WE WILL BE CLOSED MONDAY AND TUESDAY - OCTOBER 6th AND 7th  
**McCANN BUILDING SUPPLY**  
QUYON, QUE. - TEL: 458-2830

**DON'T BELIEVE IT!**  
Despite those big ads you have been reading recently - We are still authorized agents for both Canadian Pacific and Canadian National and we're still doing business from the same old stand.  
For all reservations, RAIL - AIR - STEAMSHIPS - HOTELS - AUTO RENTAL, call us. You'll be glad you did  
**McCELLIGOTT TRAVEL AGENCY**  
432-4914 169 Raglan St., S., Renfrew, Ont.

**MONUMENTS**  
LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES  
**Geo. H. Froats & Sons Ltd.**  
121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario  
Telephone 432-4224

**New CP Services means just that... Service.**

CP Services is our way of providing you with even faster assistance on all services. Now with just one call you can get information on CP Rail, CP Air, CP Ships, CP Express, CP Hotels and CP Telecommunications. With the same call you can get a mobile supervisor to call on you and discuss your problems personally. He can assist you in many ways. For example, he can help you select types of freight cars, complete bills of lading and handle all your travel arrangements. And every assistance he offers you is backed up by a full staff experienced in all fields of transportation and telecommunications. You can call CP Services twenty-four hours a day. Seven days a week. So next time you need fast assistance, call your long-distance telephone operator and ask for

**Zenith 0-7337**

It won't cost you a cent. Ottawa and Hull residents should continue to use numbers listed in the local telephone directory. After regular business hours: Ottawa/Hull residents should telephone 731-1400.

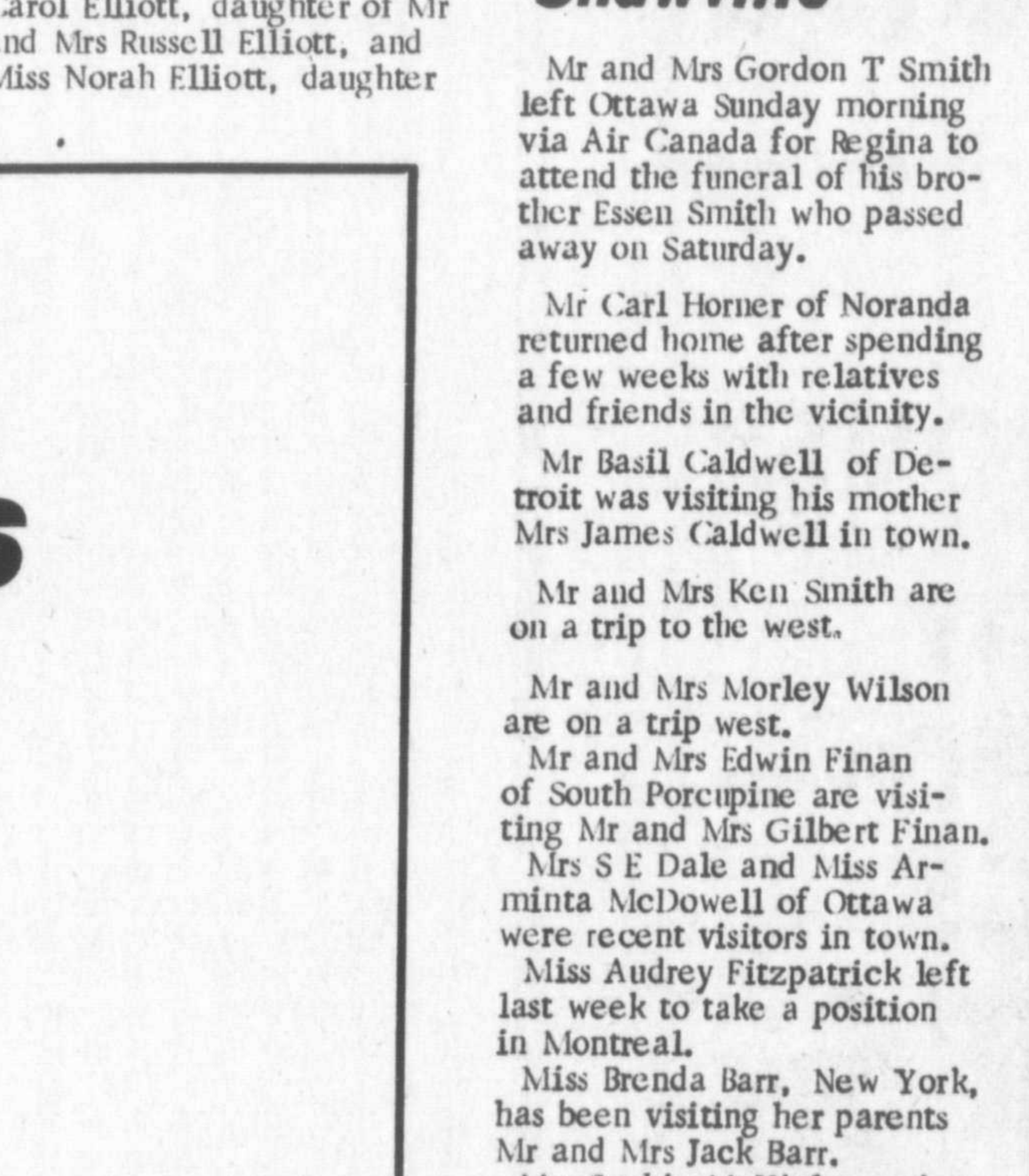
Another new way to do business better.



**LISSK'S**  
on the label, means **QUALITY**  
on the table

**Kelvinator**  
quality **ELECTRICAL APPLIANCES**  
See them at  
**Les Meubles GLENWOOD Furniture Ltd.**  
684-4972 - 684-3935  
Glenwood Shopping Plaza

**CHRISTIAN EDUCATION WEEK**



Rev. W. H. Moody, of Hamilton, Ontario, Executive Director of Christian Education for the Western Ontario District of the Pentecostal Assemblies of Canada, will be in Shawville, October 14-19th. He will conduct a Children's Crusade, Tuesday thru Friday, Oct. 14-17th, at 4:00 p.m., at Bethel Pentecostal Tabernacle. Rev. Moody will also conduct a Christian Leadership Training Seminar for adults, at 7:30 p.m. on the above dates. These meetings will be filled with interesting and helpful features for all attending. Christian Education will be the emphasis at Bethel Church on Sunday, Oct. 19th. A special program is planned in the Sunday School at 9:45 a.m. Rev. Moody will also minister on topics of vital interest in both the morning and evening services. The public is invited to attend.

## Business Directory

**PONTIAC ELECTRIC REG'D**  
F. E. LACOURSE  
**ELECTRICAL CONTRACTOR**  
ELECTRIC UNIT HEATERS AND BASEBOARD HEATING for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use  
ELECTRICAL FIXTURES - FREE ESTIMATES  
Phone 647-2417 Shawville, Que.

**C. DOUGLAS McLEAN, Insurance Agent**  
FIRE - AUTO - LIFE  
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

**THE HON. PAUL A. MARTINEAU P. C., Q. C.**  
Barrister and Solicitor  
Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503  
102 Main St., Hull Tel. 771-7415

**MILNE, HONEYWELL & BURPEE**  
CHARTERED ACCOUNTANTS  
237 Metcalfe Street, Ottawa 4 Phone 232-1114  
189 Raglan Street, Renfrew Phone HE 2-2852

**LLOYD KENSLEY EQUIPMENT RENTALS**  
LOCAL and LONG DISTANCE FLOAT SERVICE  
MOVING OF HOUSES  
P. O. Box 31 - CAMPBELL'S BAY - Phone 648-5600

**BRINKWORTH ELECTRIC**  
ELECTRICAL CONTRACTORS  
Bryson, Quebec Dial direct 648-5656

**FENTON'S PETROLEUM**  
STOVE OIL - GASOLINE - FUEL OIL - DIESEL OIL  
FREE FURNACE CLEANING to all Fuel Oil Customers  
COIN CAR WASH "Fast, Courteous Service"  
Hwy. 8, Campbell's Bay, P. Q. Phone 648-5618

**KENGIL CONSTRUCTION CO. LTD.**  
KEN KERFOOT  
RESIDENTIAL and COMMERCIAL BUILDINGS  
MASONRY WORK  
Head Office - Clarendon St., QUYON, QUE.  
P.O. Box 276 - Telephone: 458-2252

**J. LAWSON SMITH**  
EQUIPMENT RENTALS - GRAVEL CRUSHING  
P. O. Box 205 Campbell's Bay, Que. Phone 648-2332  
b52668

**LORNE A. MOLLOT, B. A., L. L. L.**  
Barrister and Solicitor  
P. O. Box 399 Campbell's Bay, Que. Tel. 648-5653  
102 Main Street, Hull Phone 777-1431

**SHAWVILLE MECHANICAL SERVICES**  
Phone 647-3676 RON KILLEEN Shawville, Que.  
HEATING - AIR CONDITIONING - VENTILATION  
LICENSED HEATING CONTRACTOR  
PREFAB CHIMNEYS - SHEET METAL WORK  
38 Courcellette St., Hull Phone 776-3165

**DESMARAIS, HAMON, LAVALLÉE**  
BARRISTERS and SOLICITORS  
OFFICE: COWLEY BUILDING 312 MAIN STREET, SHAWVILLE  
every Wednesday from 2:00 p.m. to 9:00 p.m.  
Phone 647-5611

**PILON GARAGE INC.**  
CAMPBELL'S BAY - PHONE 648-5554  
INTERNATIONAL HARVESTER MOTOR TRUCKS  
Good stock of International Harvester and G. M. Parts  
FURNACE OIL, STOVE OIL, GASOLINE AND DIESEL FUEL  
Free Furnace Cleaning to Furnace Oil Customers  
HOMELITE CHAIN SAWS SALES & SERVICE

**F. H. "BUD" ROWAT**  
GENERAL INSURANCE  
Complete Insurance Service including Life Insurance  
Phone  
Bus. 647-3737  
Res. 647-2851  
Shawville, Que.

**SHAWVILLE CHIROPRACTIC CENTRE**  
Dr. W. Bruce Johnston  
Mondays, Wednesdays, Fridays  
1 to 8 p.m.  
Phone 647-2682

**Dr. Wallace Hodgins**  
GRADUATE MCGILL UNIVERSITY  
SURGEON DENTIST  
PHONE 7-2638 SHAWVILLE

**GEORGE HYNES & SON**  
FUNERAL HOME  
ESTABLISHED 1885  
PHONE 647-2469 SHAWVILLE

**PONTIAC DRY CLEANERS**  
"YOUR CLOTHES BEST FRIEND"  
SANITONE  
ODORLESS CLEANING  
SHAWVILLE PHONE 647-2577

**DR. R. J. CHRETIEN**  
B.A., D.D.S.  
DENTAL SURGEON  
PHONE 648-5955  
CAMPBELL'S BAY  
OFFICE HOURS -  
8 a.m. to 6 p.m. DAILY  
CLOSED WEDNESDAYS

**Raymond M. Rowat**  
B.A., B.C.L.  
NOTARY  
P. O. Box 189, Shawville  
Phone 647-2975

**FIRE AUTO THEFT INSURANCE**  
"SINCE 1929"  
**GORDON PAUL INSURANCE LTD.**  
Phone 647-2525 Shawville

**PONTIAC GAS BAR**  
Honda Motorcycles  
Evinrude Motors and Boats  
Lawn Boy Lawn Mowers  
Pioneer Chain Saws  
Sales and Service  
Hwy 8 Fort Coulonge  
Phone 683-2810

**HORNER'S GARAGE**  
Chore-Boy Milking Equipment  
McCulloch Chain Saws  
Sales and Service  
Shell Products, Groceries  
Dairy Products, Soft Drinks  
Hwy 8, Shawville, 647-2665

**PONTIAC PRINTSHOP LTD**  
"Home of The Equity"  
COMMERCIAL PRINTING  
STATIONERY SUPPLIES  
OFFICE EQUIPMENT  
Shawville, Phone 647-2205

**FINA**

**CHIROPRACTIC**

1. RELIEVES PAIN —without dangerous drugs
2. RESTORES HEALTH —without unnecessary surgery
3. PROLONGS LIFE —naturally, economically

Dr. W. Bruce Johnston  
Shawville, Que. 647-2682

**Charteris**

Last week's story of the 60th wedding anniversary of Mr and Mrs Nathan Dagg should have been headed up "Nathan Dagg's Diamond Wedding" but somehow we got it listed as a Silver Wedding which of course was just 35 years off. Now this week we do have a Silver Wedding celebration to write about and it is Dagg's again, but not Nathan. This time it is Fred and Mrs Norval McNeill have left on a trip to Western

Canada with Mr Hiram Holt who has been visiting in this area.

Best wishes for an early recovery are extended to Mrs Dan Kilsby and to Mr Elgin Howard, patients in Pontiac Community Hospital, and to Mr Sherman Emmerson in the Ottawa Civic Hospital.

The community of Charteris welcomed Mrs Martin Yach and family and Mr and Mrs Verbal Smith, now resident in our area, at a party held in the hall at Charteris on Friday evening. A gift of money and gifts for both new homes were presented by the Rev John Pearce on behalf of the friends and neighbors. Mr and Mrs Eric Campbell and Mr Denzil Mayhew provided music for dancing later in the evening.

Mr J Udhavy of Ottawa is spending some weeks at his summer home here.

Miss Lois Rutledge, Mrs Robt. Haveline, the former Beatrice Hooper, Mrs Brian Holt, the former Margaret Woods, and Mrs Jim Hodgins, the former Ellen Woods, were among the forty eight confirmants receiving confirmation at the hands of the Right Rev Ernest Reid, Bishop of Ottawa. The service was at St Paul's Anglican Church

**Waltham**

Mr and Mrs Lloyd Murray, of Yukon are guests of Mrs Albert Murray.

Mr and Mrs Loyola Bertrand of Sudbury are visiting Mr and Mrs Mark Marlon.

Mr and Mrs Henry Bédard of Des Joachims were callers in town on Sunday.

Phil Perry of Aylmer, Larry Perry of Cornwall, James and

Marion Spotswood and Gerard Labelle of Ottawa spent the weekend with their parents.

Mr and Mrs Robert Samsel of Selkirk New York spent the past week at their Waltham cottage.

Mr and Mrs Merton Mulligan of Ottawa were callers at the Art Labelle's on Saturday.

Mr and Mrs Lorne Schmeling of Eganville visited their niece Elizabeth Popkey on Sunday.

Waltham softball teams were well represented at the softball banquet at Chapeau on Saturday evening.

Miss Noran's Marion was chosen as most valuable player for the Girls Softball Team. Paul Roman received the trophy for Most Valuable Player for the Senior Men's Team. Brian Carroll was Most Valuable player for the Waltham Sinners Team and Gerard Labelle was Most Valuable Player for Paquette's team.

Little Miss Leatha Bechamp, daughter of Mr and Mrs Ted Bechamp, presented a purse of money to Reverend Michael Costello on behalf of Our Lady of Perpetual Help parishioners on Sunday evening at a gala gathering in the school auditorium. Albert Bechamp read an address in the name of the parishioners. Mrs Claude Harkins, CWL President presented Father Costello with a gift of money from the members, to whom Father expressed his sincere appreciation. A social hour of card playing was enjoyed followed by refreshment served by CWL members.

Mr Herb Rochon of Noranda spent two weeks with his mother Mrs Lena Rochon.



**Fred Dagg's Silver Wedding**

Lorna and Fred Dagg of Yarm were honoured by their many friends and neighbours at the Lions Community Hall in Shawville when they celebrated the 25th anniversary of their wedding on June 28th last.

Mr and Mrs Fred Dagg were married at Norman United Church in Charteris, on June 28th, 1944, by the late Rev Mr Labelle of Yarm United Church. Their attendants were Miss Lila Dagg, now Mrs Lloyd Dale, and Mr Douglas Palmer, brother of the bride. Lorna is the daughter of Mr and Mrs El-Is Palmer, Charteris, and Fred is the son of Mr and Mrs W J Dagg, late residents of Yarm.

The silver wedding was attended by many relations and friends and the number of gifts attested to the popularity of Mr and Mrs Dagg who, in their years of residence in Yarm, have been valuable community workers and neighbours.

As well, they attend St Matthews Anglican Church in Charteris and Mrs Dagg has been president for some years past

of the Women's Guild of that area, while Fred is a warder of the church.

Mrs Dagg wore a dress in A line style of ivory brocade, and wore a corsage of red roses. The bride's table, decorated with flowers and tall white and silver candles, was centered with a beautiful anniversary wedding cake, baked by the bride's sister, Mrs Eric Draper of Gracefield, and iced by the bride's aunt, Mrs Reuben Hodgins.

Rev John Pearce of St Pauls Anglican Church, Shawville, was present to compliment the couple on behalf of those present, on this happy occasion.

An orchestra attended and dancing was enjoyed by those who had come to honour the bride and groom of 25 years ago.

Mr and Mrs Dagg have three sons, William of Ottawa, Gerald of Alberta and David at home. It was notable that among those attending from a distance was their son Gerald who had come half way across Canada for his parents' anniversary.

**Ladysmith**

Mrs George Shaw of Ottawa spent a few days last week with Mrs Reinhold Pasch and Mrs Herman Schroeder at Echo Valley.

Sunday visitors at the home of Mr and Mrs Gustave Bretzlaff were Mr and Mrs Francis Wiggins of Ottawa, Mrs Emma Russell and Mr Alex Russell of Bristol.

**Better deal now for best choice ski-doo 1970**

If you're looking for a better buy on a better built snowmobile, pay us a call. Our model selection has never been better. Our price range has never been lower. And our trade-in allowances have never been more generous. But don't wait too long. The 1970 Ski-Doo is selling fast. Better deal now for best choice.

the sign of the finest snowmobiles, sportswear, accessories, parts and service.

**ALEXANDER'S SALES and SERVICE**  
Shawville, 647-2472

**CANADA MANPOWER FULL TIME EDUCATION COURSES**

The Federal Department of Manpower announces that classes in the full time education courses will commence until November 17, 1969. Applicants who qualify should register as soon as possible at the Canada Manpower Centre, Campbell's Bay, Quebec on Wednesdays or Thursdays. Housewives who wish to obtain their Grade 8 or Grade 10 may be accepted to take the course but will not be paid.

**8 1/2**

**YOUR QUÉBEC SAVINGS BONDS**

now earn a new interest rate of 8 1/2%. Which means your investment is even wiser than you thought. For further information, consult your investment dealer, Bank, Caisse Populaire or your Trust Company.

**GOUVERNEMENT DU QUÉBEC**

**COLD BEER FREE DELIVERY in Shawville**

Phone 647-2933  
Last delivery 5:30 p.m. daily

**SPECIAL**  
2 cases of 24 packs 9.00 plus deposit  
Full price paid for empties  
Que., 12-35c 24-75c  
Ontario 24-50c

Full line of Groceries Meats and Vegetables  
**LANGFORD'S GROCERY**  
Main St. - Shawville

**VW-diagnosis**

Introducing the VW Diagnosis System. Volkswagen's biggest improvement in 17 years.

Now when you buy a new 1970 Volkswagen you get two years' worth of free check ups. By using special electronic equipment we examine just about everything that can affect your VW's health.

The idea behind it all is to detect small troubles before they become big troubles. And to make Volkswagens last even longer. Volkswagen Diagnosis. It's a whole new way of life.

With close to 300 VW dealers across Canada there has to be one close to you.

**Starks Corners**

Mr and Mrs Herbie Brown spent Sunday at the home of Mr and Mrs Harry Wilson in Shawville where they celebrated their 48th wedding anniversary.

Mrs Lawrence Harris, Tom and Laura Stark spent the weekend at Bath, Ontario where they visited their sister Mrs Pat Fillator and Mr Fillator.

Congratulations to Mr and Mrs Elson Smiley on the arrival of their baby.

Mr and Mrs Frank Smith and sons accompanied by Mr and Mrs Jacques spent the weekend with Mrs Nettie Fulford and Stella.

Mr and Mrs Stu Stark of Ottawa spent the weekend at their cottage at Sand Bay and with Mr and Mrs Bert Stark, and Mrs Gordon McBride spent Sunday with Mr and Mrs Kent McBride and family at Kars, Ontario.

Mr and Mrs Ronald Priest and son Andy accompanied by Dolly Stark and Tracy spent last weekend with Mr and Mrs Norman Stark.

Mr and Mrs Hubert Elliott have returned home after an enjoyable holiday to New Westminster BC.

Miss Ethel Sample who had been visiting with Mr and Mrs E Garland returned to Carleton Place on Tuesday.

Congratulations to Mr and Mrs Wilfred Bean of Shawville who have recently celebrated their 58th wedding anniversary.

Mr and Mrs Robert Stark and son left Thursday for Montreal from where Mrs Stark's mother was accompanying them back to Atikokan, Ontario.

Mrs Russell Elliott and daughter Chrissie have returned home from a holiday spent in British Columbia.

**Your Last Chance!**

**ORDER 1970 CALENDARS NOW**

**Pontiac Printshop Ltd.**  
Centre St - SHAWVILLE - Tel: 647-2205

**GET READY FOR WINTER! FIX UP YOUR HOME NOW!**

Weather Strip, Foamflex, Angle Seal, Aluminum and Foamflex Threshold Weather Strip, Waterproof Tape, Plastic Windows, Stove Pipes, Insulation, Gray-White and Black Caulking, Caulking Guns, Plastic Cement, Fibre Roof Coating, Instant Patch, Aluminum and Wood Sash Window Glass Repairs, Glass, Putty, Jiffy Glaze.

**MORLEY HODGINS LTD.**  
Shawville Tel: 647-2727



**Devlin receives plaque**

Bryson Mayor Francis Devlin, right, received this nice trophy from the hands of Roderick Sparks, administrator of the Outaouais Economic Council. The trophy is for winning the contest for the best plantings and displays of Petunias in the district for municipalities under 5,000 population.

**Seventh Line**

Mr and Mrs John T Dagg, Mrs John R McDowell and Mr and Mrs Walter Kilgour were in Ottawa on Sunday where they visited with Mr Ebert Turcotte and Mr Norval Kilgour who are both patients at the Civic Hospital.

Mr and Mrs Graham Conolly and daughter Connie of St Mary's visited recently with Mr and Mrs Lloyd Conolly.

Dr and Mrs Ken Allan of Perth visited recently with Mr and Mrs Walter Kilgour and while here visited Mrs Pearl MacLean who is a patient in Pontiac Community Hospital.

Best wishes to Mr and Mrs William Marks of Wyman who recently celebrated their 50th Wedding anniversary. Mrs Marks was the former Gertrude Conolly, a resident of the 7th Line.

Wednesday evening September 24th about 30 neighbours from the 6th line gathered at the home of Mr and Mrs Gary Hodgins to welcome them to their new home.

Mr Ronald Draper, in a few words welcomed Margaret and Gary to the 6th line and Mr Ivan Thrun on behalf of the neighbours presented them with a lazeest hassock.

Gary thanked them for coming and for the gift and Margaret invited the neighbours to visit them at anytime.

Refreshments were served by the ladies and a social hour spent.

**Pastor comment...**

Bible study can be of great interest and benefit to everyone. Especially to those who recognize the Bible as the Divinely inspired Word of God. And that Word which speaks to us and our needs today.

What lessons do we find in the Bible, suggested by the topic "Harvest Time"?

How willing are we to accept those lessons, and let them influence our personal lives? One reference on this subject is Gal 6:7, 8. "Be not deceived; God is not mocked: for whatsoever a man soweth, that shall he also reap. For he that soweth to his flesh shall of the flesh reap corruption; but he that soweth to the Spirit shall of the Spirit reap life everlasting. "A man's harvest in life will depend entirely upon what he sows. Hosea 8:9

"For they have sown the wind, and they shall reap the whirlwind. " Hosea 10:13 "Ye have sowed wickedness, ye have reaped iniquity."

We find another lesson given in the words of Jesus in Matt. 9:36-38. When He saw the Multitudes as sheep having no shepherd, He said to His disciples, "The harvest truly is plenteous, but the labourers are few; Pray ye therefore the Lord of harvest, that he will send forth labourers into his harvest."

And further to this the Psalmist says, Ps. 126:5, 6. "They that sow in tears shall reap in joy. He that goeth forth and weepeth, bearing precious seed, shall doubtless come again with rejoicing, bringing his sheaves with him. And from Gal. 6:9 "And let us not be weary in well doing: for in due season we shall reap if we faint not. " But Jeremiah (8:20) adds this warning. "The harvest is past, the summer is ended, and we are not saved."

Rev RT Benson

**Calumet Island**

Congratulations to Mr and Mrs Berchmans Asselin on the arrival of their baby.

Best wishes to Mr and Mrs Clément Gauthier who were married last Saturday.

Mr and Mrs Sherman Smith and daughter of Ottawa spent a few days recently with Mr and Mrs F X Rouleau.

A lovely baby shower was held last Sunday for Mrs Alphy Newberry in the Town Hall. She was presented with lots of lovely gifts and a purse. Many ladies attended and a delicious lunch was served by Mrs Elwood Newberry of Ottawa.

Mr Michel La Salle of Ayimer Miss Marielle La Salle of Ottawa spent last weekend with their parents Mr and Mrs Romulus La Salle.

Best wishes for a speedy recovery to Mr Albert Fleury who is a patient in the Shawville Hospital.

Speedy recovery to Mrs John L Maheral who is back home from Riverside Hospital.

Mr and Mrs Jos Bélanger and daughter Christine spent Sunday with Mrs Alice Neville.

Many hunters have left for moose hunting this week and we wish them safe home.

Mr and Mrs Roland Asselin and family are spending their holidays with Mr and Mrs Aldas Asselin.

Miss Elizabeth Shea of Ottawa spent last weekend with her parents Mr and Mrs Irvin Shea.

**COURT REPORT**

George Ben Edmondson, who was known in Shawville as Alex Bornmann, was to have had his preliminary hearing in Campbell's Bay on September 17th on a charge of having made a written statement that he knew was false in order to procure for himself a Canadian passport. There being no Crown Attorney in Campbell's Bay on that date the enquiry was set ahead to October 22 or later.

**FORT THEATRE**  
Fort Coulonge

Friday to Tuesday  
October 3 to 7th

**RACHAEL RACHAEL**

Color  
Joanne Woodward Jas. Olsen

also

**FLAMING FRONTIER**

Stewart Grainger

Show starts at 7:30 p.m.

Children's Matinee  
1:15 p.m. every Sunday

**MOVIE BINGO**

Every Tuesday at 7:30 p.m.

**CLARENDON HOTEL**

Frank Finnigan and Sons  
SHAWVILLE -- TEL: 647-2822

**BEER TO TAKE OUT**

12 Pints \$2.55 plus deposit 24 Pints \$4.75 plus deposit

**SPECIAL - 2 cases of 24 Pints \$9.00** plus deposit

FULL PRICE PAID FOR EMPTIES

Quebec 12... 35c, Quebec 24... 75c, Ontario 24... 80c

EQUITY CLASSIFIEDS GET FAST RESULTS!

**FRIDAY, Oct. 3**

SHAWVILLE ARENA

Listen to the sounds of

**THE NEWLY TAMED**

TIME: 9 - 12 DRESS: CASUAL

A bus will leave:  
Fort Coulonge 7:45; Vinton 8:00;  
Campbell's Bay 8:15; Bryson 8:30

**Your suit  
in your size  
at your price!**

From our collection of fall and winter suits... we present new richness and dimension in colorings, weaves and patterns. For business and appropriate for the most important evening occasions. Try one on at Fraser's today... You'll find our collection includes your size.



65.00 to 99.95

**MADE - TO - MEASURE SUITS**

by Hyde Park and Savile Row from 95.00

See our TEEN - MAN collection of

**EDWARDIAN & NAPOLEON SUITS**

in single and double breasted styles from 59.95



Shawville, Phone 647-2760

**Campbell's Bay**

Happy birthday to Miss Patricia Smith who was four years old on Friday, September 26th.

Mrs Gwen O'Leary visited in Ottawa recently.

Welcome to newcomer Mr and Mrs Roy Newman and family. Mr and Mrs Ronnie Quinn of Ottawa were weekend guests at Mr and Mrs Bob Fisher's.

Congratulations to Mr and Mrs Bob Fisher on their wedding anniversary.

Deepest sympathy of the entire community goes out to the bereaved families of Mrs Cletus Ferrigan, Mrs Bob Sloan and Mrs Clifford Desjardins who were tragically killed in a motor accident last Friday.

Mr and Mrs George Johnston of Bowmanville are visitors with Mr and Mrs Leeland Baird and Mr and Mrs Jim Eberts and Mrs Walter Ebert.

Recent visitors with Mrs George McLean were Mr and Mrs John McLean and Kathy of Toronto, Mrs Clair Evans and Miss B Poirier and Mrs Loretta Cunningham of Ottawa and Mrs Gordon Stark, Mrs Michael Dunn and Mr Cecil McLean of North Bay.

Rev and Mrs W S Griffiths of Courtright, Ontario are visiting with Mr and Mrs Merwin Bairds.

**Bryson**

Mr Leonard Lepine and children Laurie and Larry, Arnprior visited with friends here on Friday.

Mr Tom Durrell, Ottawa, spent Saturday with his mother Mrs A Durrell.

Congratulations to Mr and Mrs Ralph Durrell on the arrival of their baby.

Friends with Mr and Mrs Rudolphe Gauthier on Sunday were Mr and Mrs Lawrence Blimkie and family of Arnprior, Mr and Mrs Clifford Donnelly, Mr and Mrs Marcel Gauthier, Mr and Mrs Glen Carswell, Ottawa.

Mrs Theo Ladouceur visited her husband in Ottawa Civic hospital.

Mr Waverley Stitt, Pembroke was a guest of Mr and Mrs James Ostrom on Thursday.

Mr and Mrs Willie Brown spent Sunday in Ottawa as tuests of Mr and Mrs Harry Hill.

Get well wishes to Mrs Don Evans who is a patient in the Civic Hospital.

Mr and Mrs John Chisolm and family have returned from a months holiday in Nova Scotia.

Mr and Mrs Rudolphe Dumouchel spent a week visiting their daughter in Hull.

Mrs Claire McGee and family of Dunvegan spent the week with Mr and Mrs Ray Greer.

The Minor Ball Team won 5 out of 6 trophies in the league. The Pee Wees won two, the Atoms won two and the Tikes won the league trophy.

The Atom's Ball Team, coached by Carl Wall and Peter Cahill assisted by Mr Ed Gutoskie won the league and playogg championship on Friday evening by defeating Campbell's Bay four straight in the finals.

The team players were treated to a chicken supper by Mr and Mrs John Grund at Halfway Restaurant. Murray Ostrom now captain of the team, accepted the league trophy from Mrs Al Davis who presented it on behalf of her husband for the league.

Mr Paul Lanoix was the lucky winner of the \$60.00 on the Lions monthly draw.

**BRYSON THEATRE**

THIS WEEK

Sat. Sun. October 4-5

**THE COBRA**

Drama - Color

Dana Andrews Anita Ekberg

plus

**COTTON PICKER**

Comedy -- Country Music

Del Reeves Sonny Tufts

NEXT WEEK

Sat. Sun. October 11-12

**BUONA SERA**

MRS. CAMPBELL

ADULT ENTERTAINMENT

Comedy - Color

Gina Lollobrigida

Shelley Winters

O'BRIEN THEATRE

RENFREW

Tel: 432-2411

SHOWTIME

Mon. to Sat. 7 & 9 p.m.

Sunday 8 p.m.

Sat. Matinee 2 p.m.

Wednesday to Saturday

October 1, 2, 3, 4

Academy Award Winning Actor

Cliff Robertson & Claire Bloom

in

"CHARLY"

Sunday to Tuesday

October 5, 6, 7

"THE MAGUS"

starring Michael Caine

ADMITTANCE RESTRICTED

10 PERSONS

18 YEARS OF AGE OR OVER

HI-WAY DRIVE-IN

RENFREW

Fri. Sat., Oct. 3-4

**KONA COAST**

It's where it's at...

Action! Adventure! Excitement!

Richard Boone Vera Miles

Joan Blondell

plus

The Stormy One!

**CHUBASCO**

Technicolor

Sunday, October 5

**TALES OF PARIS**

ADMITTANCE RESTRICTED

10 PERSONS

18 YEARS OF AGE OR OVER

Johnny Halliday

Catherine Deneuve

and

**LOVES OF A BLOND**

Electrifying! Delightful and

unusual Sparkling Entertainment

ADMITTANCE RESTRICTED

10 PERSONS

18 YEARS OF AGE OR OVER

**W. A. HODGINS**



SHAWVILLE, QUE.

CLOSED MONDAYS - OPEN Tuesday through Saturday, Friday nights to 9:30 p.m.

MEAT DEPARTMENT - PHONE 647-2231

Maple Leaf **BOLOGNA** lb. 39c | 2 in-a-bag **CHICKENS** lb. 45c

**HAMBURG** ECONOMY PACK, 5 lbs. or over lb. 59c

CHICKEN **Legs & Breasts** lb. 59c | Swiss **STEAKS** lb. 89c

Beef **Braising RIBS** lb. 59c | **CHUCK STEAKS** lb. 79c

Blade and Short **Rib ROASTS** lb. 69c | **PRIME RIB ROASTS** lb. 99c

**BEEF STEAKETTES** lb. 69c | Economy Pack **PORK CHOPS** lb. 99c

FRESH CANADIAN **LAMB CHOPS** LOIN lb. 99c | **SHOULDER** lb. 79c

**TABLE RITE BRANDED BEEF STEAKS**

**RIB** (well trimmed) lb. 1.19 Sirloin, Porterhouse & T-Bone lb. 1.29

GROCERY DEPARTMENT

**CANADA NO. 1 BUTTER** lb. 67c

**SHIRLEY GAY BREAD** loaf 18c

PRODUCE DEPARTMENT

**Early MacIntosh APPLES** 5 lbs. 69c

HARDWARE DEPARTMENT - PHONE 647-2731

**MOBIL OUTSIDE WHITE PAINT** Good Quality Gal. 6.45 Qt. 2.19

**Foam on wood WEATHERSTRIP** for doors (2-7' & 1-3' pieces) 1.98

**FURNACE FILTERS** all sizes ea. 88c - **HUMIDIFIER PLATES** 5 for 1.15

MEN'S DEPARTMENT - PHONE 647-2720

**Men's Canadian Made PULL ON RUBBERS** Sizes 6-13 pr. 5.95

**BAHAMA FOOT LINERS** for the cold weather pr. 2.39

**STANFIELDS WOOL WORK SOCKS** pair 1.25

**MENS GREEN LINED WORK PANTS** pair 5.98

SECOND FLOOR - PHONE 647-2724

**Just arrived!**  
**LADIES FALL and WINTER HATS**

WATCH NEXT WEEKS EQUITY FOR DETAILS DESCRIBING OUR

**GRAND OPENING**

(I G A Shopping Centre - Shawville)



**Thursday, Friday, Saturday**  
**OCTOBER 9 - 10 - 11**

OUR STORE WILL BE CLOSED ON TUESDAY and WEDNESDAY  
OCTOBER 7 and 8 TO PREPARE FOR THIS OPENING SALE!

**L & M ELECTRONICS**

Shawville - Tel: 647-2260